

TERRAIN[®] T21

KASUTUSJUHEND




CORVUS



CORVUS INNOVA, S.L.

CORVUS OFF-ROAD VEHICLES® Me jätame endale kõik kaubanduslikud õigused ja/või õiguse kasutada kaubamärki. Kuna CORVUS otsib pidevalt uusi võimalusi oma tarbesõidukite spetsifikatsioonide, disaini ja kvaliteedi parandamiseks, võivad muudatused pidevalt aset leida. Seetõttu võib käesolevas kataloogis sisalduv teave olla trükkimisest saadik muutunud. CORVUS jätab endale õiguse muuta mudeleid, värve ja/või tehnilisi spetsifikatsioone ilma etteteatamiseta ning kohustusi võtmata.

CORVUSe sõidukite juhid peavad täitma kõiki kehtivates õigusaktides sätestatud nõudeid seoses juhilubade ja selliste sõidukite nõuetekohaseks kasutamiseks vajalike turvameetmetega. ÄRGE kunagi sooritage akrobaatikat ja vältige liigset kiirust ning järske pöördeid. Ärge juhtige kunagi alkoholi või narkootikumide mõju all.

KASUTUSJUHEND

CRVS-UM-21-EST-TER-123-1

SISU

Üldine teave	4	Spetsifikatsioonid	25	Valgustus	58
Sissejuhatus	5	Multifunktsionaalne paneel	27	Esituled	60
Õiguslikud teated	5	Kasutusala teave	33	Tagatuled	61
Ettevaatusabinõud ja hoiatused	5	Sissesõiduperiood	34	Jahutusvedelik	62
Esiälgsed hoiatused	6	Igapäevane kontroll enne sõidu alustamist	34	Radiaatori voolik	63
Sõiduki identifitseerimine	7	Käivitamine	38	Käsi pidur	63
Väliskomponendid	8	Tagumise diferentsiaaliluku kasutamine	39	Pidurite kulumine	64
Juhiiste	9	2WD / 4WD jõuülekanne kasutamine	40	Pidurivedelik	64
Komponendid	10	Sõidunipid	40	Rehvid	65
Võtmed	10	Puhastamine	42	Poldid, mutrid ja kinnitused	65
Valgusti lüliti	11	Hoiustamine	42	Aku	65
Klaasipuhasti / klaasipesuri nupp	11	Hooldus	43	Täiendavad toiteväljundid	66
Armatuurilaud	12	Ohutus- ja hooldusstandardid	44	Kaitsmed	67
Käigukang	12	Teeninduskeem	45	Tuuleklaasipuhasti	68
2WD / 4WD jõuülekanne lüliti	13	Sõiduki tõstmine	47	Tootevastutus	69
Tagumise diferentsiaaliluku lüliti	13	Kerealune kaitsekate	48	Garantii käsiraamat	71
Kliimakontrollisüsteem	14	Rattad	48	Esiälgsed hoiatused	72
Küttesüsteem	15	Õhupuhasti	49	Omaniku vahetus	75
Seisupidur	16	Mootoriõli	50	Ülevaatus kontroll	77
Helisignaalseade	16	Vee eelfilter	52		
Kütusepaagi kork	16	Kütusefilter	52		
Tahavaatepeeglid	17	Käigukastiõli	53		
Turvavööd	17	Diferentsiaalõli	54		
Istmed	18	4WD lukustusõli	55		
Pagasiruumi kapott	19	Määrdeniplid	56		
Kaubakast	20	Pagasiruumi kapott	57		
Haagis	23				
Sisemised hoiuruumid	24				

ÜLDINE TEAVE

SISSEJUHATUS

Meil on hea meel, et saame teid õnnitleda teie **CORVUSE** sõiduki ostu puhul ja soovime teid tänada usalduse eest, mida olete meile avaldanud.

Olete nüüd kaasaegse mitmeotstarbelise töösõiduki omanik, mida naudite kindlasti küllaldaselt, kui hoolitsete selle eest ja hooldate seda asjakohaselt. Enne esimest käivitamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit, et tutvuda sõiduki käsitlemisega ja omadustega. Ainult nii saate aru, kuidas oma sõidukit kõige paremini oma vajaduste järgi kohandada ja kuidas õnnetusi vältida. Teie ohutuse tagamiseks soovime kasutada ainult **CORVUSE** poolt lubatud varuosasid ja tarvikuid.

Kui kasutate muid tooteid, siis keeldub **CORVUS** igasugusest vastutusest mis tahes kahju eest, mis võib sellest tuleneda. Soovitame järgida sissesõiduperioodi ja hooldusintervallide juhiseid, et pikendada sõiduki kasutusiga. Hooldustööde tegemiseks peaksite alati pöörduma ametliku **CORVUSE** edasimüüja või turustaja poole.

Sõitmine maal on põnev ja me loodame, et naudite seda täiel rinnal. Kuigi **CORVUSE** sõidukid on keskkonnasõbralikud, võivad maal tekkida keskkonnaprobleemid ja konfliktid teiste inimestega. Sõiduki vastutustundlik käitlemine tagab, et neid probleeme ja konflikte ei teki. Kasutage sõidukit kindlasti seaduse piires, näidake, et olete keskkonnateadlik ja austate teiste õigusi.

#ExploringYourWorld

ÕIGUSLIKUD TEATED

Tehnilise arengu huvides jätab **CORVUS INNOVA S.L.** endale õiguse muuta oma sõidukite konstruktsiooni, varustust ja lisaseadmeid ilma ette teatamata. Suuruse, kaalu ja võimsuse andmeid tuleks tõlgendada koos vastavate lubatud hälvetega. Sõltuvalt teie **CORVUSE** seadmete ja lisatarvikute mahust ning iga riigi erinevate seaduste kohaselt heakskiidetud versioonidest võivad kirjeldused ja illustratsioonid erineda. Seetõttu ei pruugi käesolevas kasutusjuhendis olevad fotod vastata teie ostetud mudelile. Seega ei saa me mis tahes vigadest, trükivigadest või väljajätmistest tulenevat vastutust võtta.

Mis tahes lahkavaruuste või küsimuste korral käesoleva kasutusjuhendi sisu kohta soovime teil pöörduda meie müüjijärgse teeninduse poole.

ETTEVAATUSABINÕUD JA HOIATUSED

PEAKSITE SELLE KASUTUSJUHENDI ENNE ESIMEST KASUTUSKORDA HOOLIKALT JA TÄIELIKULT LÄBI LUGEMA. SEE SISALDAB TEAVET JA SOOVITUSI, MIS HÕLBUSTAVAD SÕIDUKI KASUTAMIST NING KÄSITSEMIST. PÕÖRAKE ERILIST TÄHELEPANU JÄRGMISTELE HOIATUSTELE, MILLE LEIATE KASUTUSJUHENDIST.



HOIATUS. Hoiatus ohu kohta, mis võib sõidukit kahjustada.



OHT. Hoiatus ohu kohta, mis võib põhjustada isiklikke ja/või raskeid vigastusi ning isegi surma.

ESIALGSED HOIATUSED

HOIATUS

Võtke sõidu ajal, eriti pööramismanöövrite korral, tarvitusele nõuetekohased ettevaatusabinõud; sõitmine kallakutel või takistustega aladel võib põhjustada kokkupõrke või sõiduki ümbermineku.

Seda sõidukit tohivad juhtida ainult isikud, kellel on juhiluba. Soovitatav on, et juht ja tema kaaslane kannaksid sõiduki kasutamisel kiivrit ja kaitseprille. Ärge põhjustage sõiduki hüppamist või ümberpaiskumist, olge kursis muutustega maastikul, mille te sõidate.

Kontrollige võimalikke takistusi, mida soovite kõrvaldada, ärge püüdke kõrvaldada suuremaid takistusi, nagu langenud puud, kivid, nõlvad, mudased alad jne.

Olge libedates kohtades ettevaatlik, sõitke madalal kiirusel, jälgige võimalikku haardumise kaotust, ärge sõitke järskudel nõlvadel.

OHT

Sõidukit ei tohi kasutada viisil, mis ei ole kooskõlas käesolevas kasutusjuhendis esitatud kriteeriumide ja juhistega, või viisil, mis võib tekitada kahju inimestele või asjadele.

Siin on mõni näide ebatavalisest ja väärkasutamisest.

- Sõitmine rohkem kui kahe inimesega sõidukis.
- Kogu keha kabiinis mittehooldamine.
- Inimeste transportimine kaubakastis.
- Käesolevas kasutusjuhendis esitatud kasutus- ja hooldusjuhiste mittejärgimine.
- Veose- ja pukseerimispiirangute ületamine.
- Sõitmine ebastabiilsel või ebakindlal pinnasel.
- Sõitmine maastikul, mille kalle on üle 15%.

- Sõitmine üleujutatud aladel (maksimaalne ajutine veesügavus on 40 cm).
- Selliste lisatarvikute, varuosade või seadmete, mida **CORVUS** ei luba.

Kohandage sõiduki kiirust vastavalt maastikule. Mäest alla sõites kasutage lühikese ülekandesuhtega **MADALAT** käiku ja hoidke kiirus võimalikult madalal, pidurdades ettevaatlikult, ilma rattaid lukustamata. Ärge tehke mingil juhul manöövreid, kui kalle/kõrgus või langus on suurem kui 15%. Kui peate oma sõidukit pukseerima, veenduge, et pukseeritava sõidukil on piisav veojõud ja pidurdusvõime, kasutage veokonksu või piisavalt pikka kaablit ja ärge sõitke kiiremini kui 10 km/h.

Kõik tehnilised ja mehaanilised remonditööd peavad olema teostatud volitatud **CORVUS**e töökojas.

Ärge kasutage sõidukit ega jätke mootorit tööle suletud ruumides, kui need ei ole piisavalt ventileeritud, heitgaaside kontsentratsioon võib põhjustada surma.

OHT

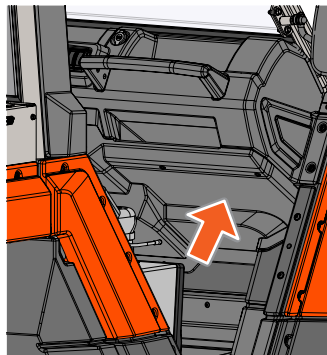
Väljalasketoru ja muud elemendid saavutavad kasutamise ajal kõrge temperatuuri ning vajavad aega, et pärast mootori väljalülitamist jahtuda. Vältige selle aja jooksul seadme käsitlemist või puudutamist.

OHT

Vältige lahtiste riiete kasutamist, mis võivad sõiduki osade või keskkonna külge takerduda. Kuigi täielik turvalisus on võimatu, vähendab sobiva varustuse kasutamine vigastuste tõenäosust ja/või raskusastet.

SÕIDUKI IDENTIFITSEERIMINE (ŠASSII - MOOTOR)

Teie **CORVUS TERRAIN** on varustatud **mootori tunnusmärgiga**, mis sisaldab järgmisi üksikasju: tootja, tüübikinnitus, valmistajatehase number, sõiduki mass, suurim mass telje kohta (A1-A2) ja pukseeritav mass (sõltuvalt pidurdamise ja pukseerimise tüübist).

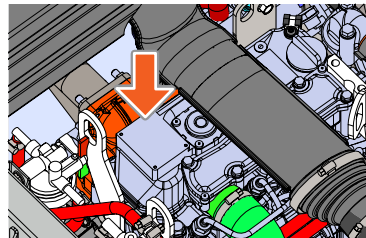


CORVUS INNOVA, S.L.
T1x*
e13*167/2013*00205*02
VS9CTRDXXXXXXX*
1.400 kg
A-1: 650 kg
A-2: 950 kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	450 kg	450 kg	450 kg
B-2	907 kg	907 kg	907 kg
B-3	-	-	-
B-4	-	-	-

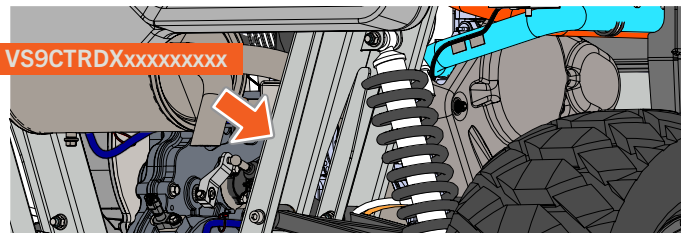
* Muutub sõltuvalt versioonist ja mudelist.

Teie **CORVUS TERRAIN** on varustatud **mootori tunnusmärgiga**, mis sisaldab järgmisi üksikasju: tootja, mudel, mootori töömaht ja seerianumber.

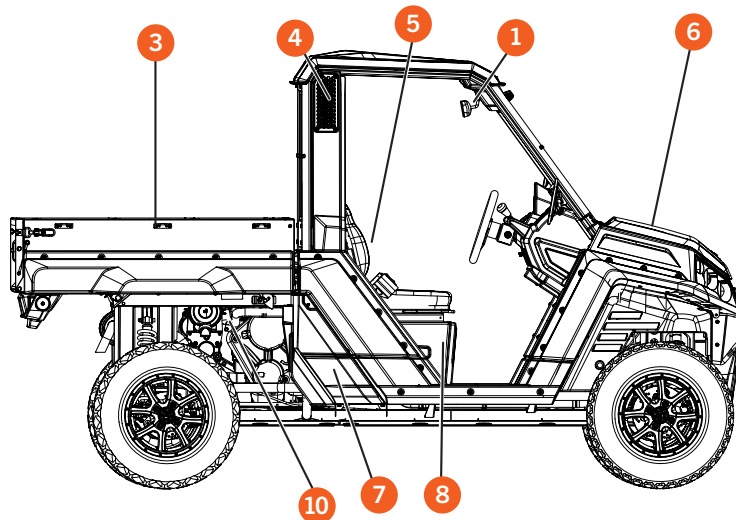
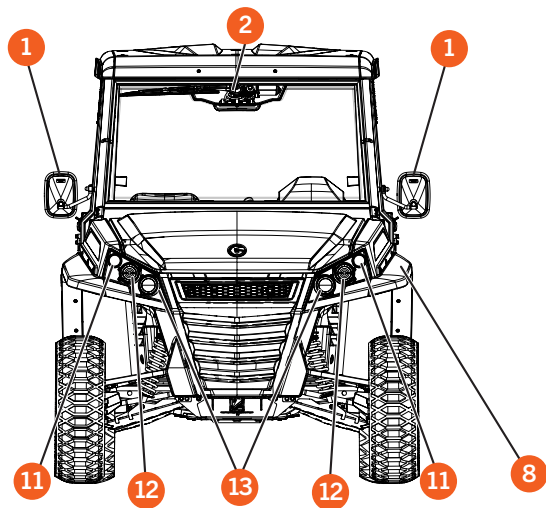


MODEL	_____
DISPLACEMENT	_____ <i>l</i>
ENGINE NO.	_____
YANMAR	
YANMAR POWER TECHNOLOGY CO., LTD. MADE IN JAPAN	

Šassii paremale tagumisele küljele on samuti kantud **sõiduki identifitseerimisnumber**:



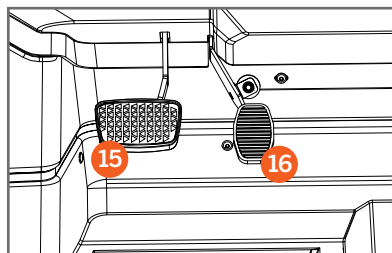
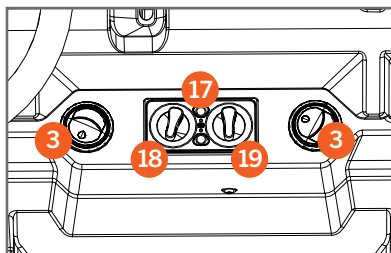
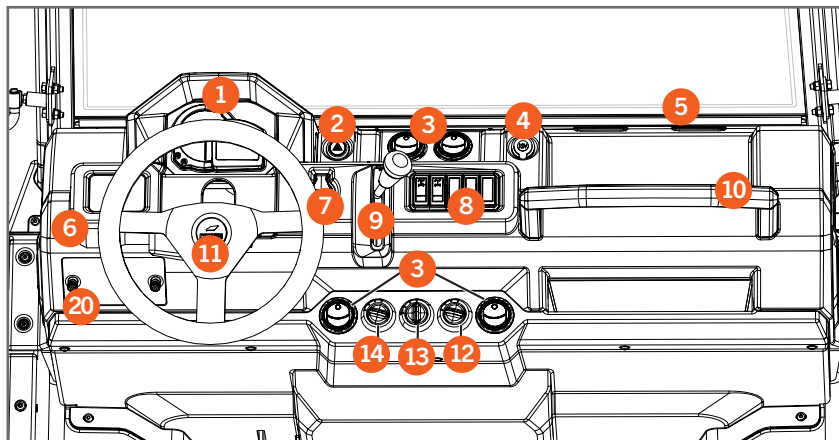
VÄLISKOMPONENDID



1. Tahavaatepeeglid
2. Tuuleklaasipuhasti *
3. Kaubakast
4. Snorkel-mootori õhu sissevool / CVT
5. Juhiiste
6. Eesmine kapott
7. Pritsmekaitsevarustusseade / Külgmised hoiuruumid

8. Sisemised hoiuruumid *
9. Kütuse täiteava kork
10. Jõuseadme asukoht
11. Juhtimisnäidikud
12. Kaugtuled
13. Lähituled (lühike)

JUHIISTE



1. Armatuurlaud.
2. Hädasignaali nupp.
3. Reguleeritavad ja suletavad keskmised õhuavad*.
4. 12 V tarvikute pesa.
5. Ülemine õhufuuser tuuleklaasi hägustumise vältimiseks*.
6. Tulede juhtseade, rolliseadme näidikud ja helisignaal.
7. Võtmega käivitamine.
8. Armatuurlaua nuppude paneel.
9. Käigukang.
10. Kaaspiloodi käepide.
11. Rooliratas.
12. Õhutemperatuuri valiku kontroll*.
13. Puhuri intensiivsuse reguleerimine*.
14. Külma õhu valiku kontroll*.
15. Piduripedaal.
16. Gaasipedaal.
17. Õhukonditsioneeri valiku nupp*.
18. Temperatuuri valiku kontroll*.
19. Õhu intensiivsuse valiku kontroll*.
20. Kaitsmekarp

KOMPONENTIDE ASUKOHT

SÜÜTEVÕTI (1)

Lukk asub roolist paremal, sellel on kolm asendit.

- Off
- Kontakt
- Käivitamine

KÜTUSEKORGI VÕTI (2)

Kütusekork asub sõiduki vasakpoolse tagumise külje keskel.

HOIURUUMI VÕTI (3)*

Hoiuruumid asuvad istmete all.



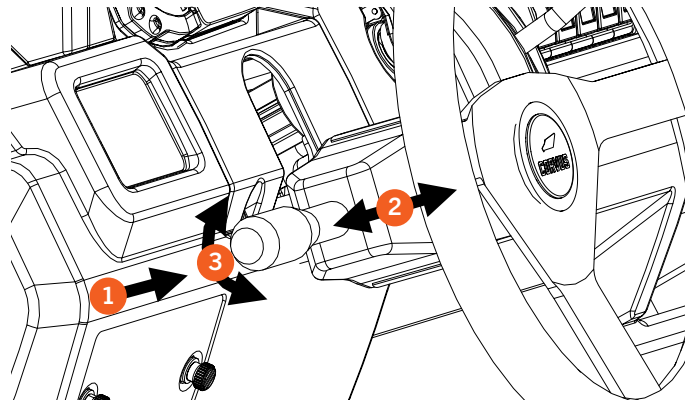
KOMPONENTIDE ASUKOHT

VALGUSTI LÜLITI

Asub roolist vasakul ja sellel on järgmised funktsioonid.

- **Signaali aktiveerimine (1):** liigutage hooba sõiduki keskosa suunas.
- **Vilgutusfunktsioon (2):** tõmmake hooba sissepoole.
- **Kaug- või maanteetuled (2):** tõmmake hooba väljapoole.
- **Suunatuled (3):** liigutage hooba ülespoole (paremale pööramiseks) ja alla (vasakule pööramiseks).

Külg- või lähituled lülituvad automaatselt sisse, kui ühendate mootori.



KLAASIPUHAСТИ / KLAASIPESURI NUPP*

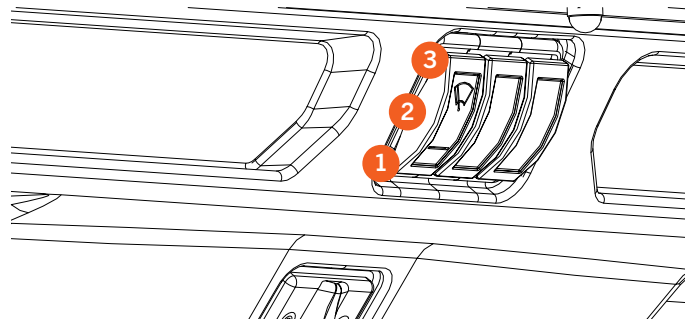
Asub juhiistme kohal.

TUULEKLAASIPUHAСТИ

OFF-asend (1) – alumine asend.
ON-asend (2) – keskne asend.

- TUULEKLAASIPUHAСТИ

ON-asend (3) – ülemine asend.



KOMPONENTIDE ASUKOHT

ARMATUURLAUD

Sõiduki armatuurlaualt leiate järgmise.

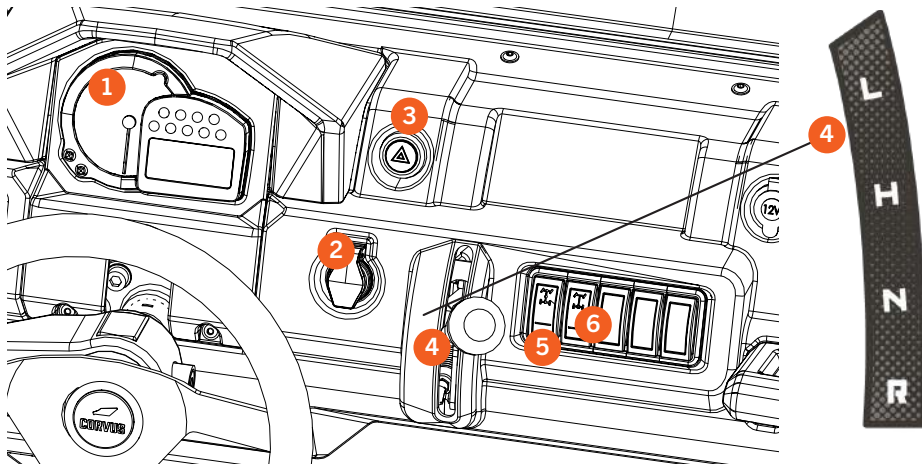
1. Instrumendid.
2. Võtme käivitamine.
3. Hädalukorra „Hoiatus“ vilkuri kontrollimine.
4. Käigukang.
5. 4WD jõuülekanne lüliti.
6. Tagumise diferentsiaaliluku lüliti.

KÄIGUKANG

Käigukang (4) asub armatuurlaua keskel.

Sellel on 4 positsiooni.

- (L) – **LOW**: „lühike käik“ ettepoole.
(H) – **HIGH**: „pikk käik“ ettepoole.
(N) – **NEUTRAL**: Neutraalasend.
(R) – **REVERSE**: Tagurpidi käik.



Ärge lülitage sõidukit tagurpidi käigule, kui see ei ole täiesti paigal, sest see võib põhjustada käigukasti seisukorra kiirendatud halvenemist või isegi selle purunemist.

Ärge sundige käiguvahetust: kui käik ei rakendu, kiirendage ettevaatlikult ja proovige uuesti käiku vahetada.

KOMPONENTIDE ASUKOHT

2WD / 4WD JÕUÜLEKANDE LÜLITI

Asub armatuurlaua keskel.

Sellel on 4 positsiooni.

2WD: Kahe rattaveoline jõuülekanne – tagarattavedu (1).

4WD: Neljarattaveoline jõuülekanne – tagarattavedu (2).

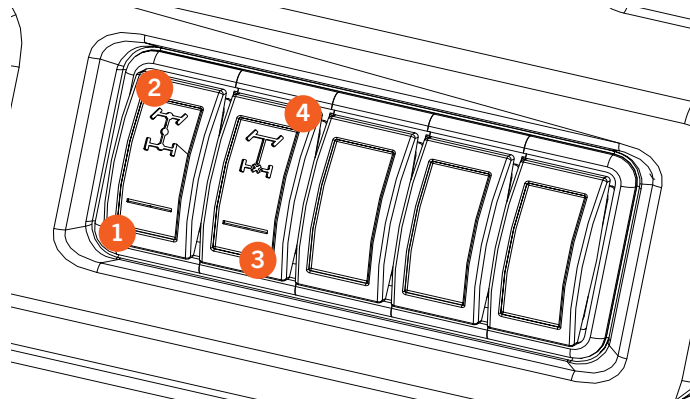
TAGUMISE DIFERENTSIAALILUKU LÜLITI

Asub armatuurlaua keskel.

Sellel on 4 positsiooni.

OFF: Tagumine diferentsiaal lukustamata (3).

LOCK: Tagumine diferentsiaal lukustatud (4).



4WD JA DIFERENTSIAALILUKK TULEB DEAKTIVEERIDA, KUI NEID EI OLE VAJA.

ÜLE 20 KM/H SÕITMISEL SIIS, KUI DIFERENTSIAAL VÕI NELJARATTAVEDU ON SISSE LÜLITATUD, VÕIB SÕIDUKI KÄIGUKAST VÕI DIFERENTSIAAL PURUNEDA.



Komponentide kulumise vähendamiseks soovime lülitada 4WD sisse ja lukustada selle siis, kui sõiduk on täielikult seisma jäänud. Ärge KUNAGI lülitage 4WD sisse ja lukustage rooli keerates. Ärge kasutage 4WD-d ja lukustust asfaltkattega teedel.

Ärge unustage hooldada 4WD täiturit ja käigukasti vastavalt hooldustabelile (lk 44/45), et vältida selle seisukorra enneaegset halvenemist.

KOMPONENTIDE ASUKOHT

KLIIMAKONTROLLISÜSTEEM

KLIIMASEADME HAJUTID

Õhujaotust ei saa muuta kliimaseadme hajutitega; ainus võimalus suurendada õhuvoolu eesmise akna (B) juures on sulgeda väljalaskeavad (A).

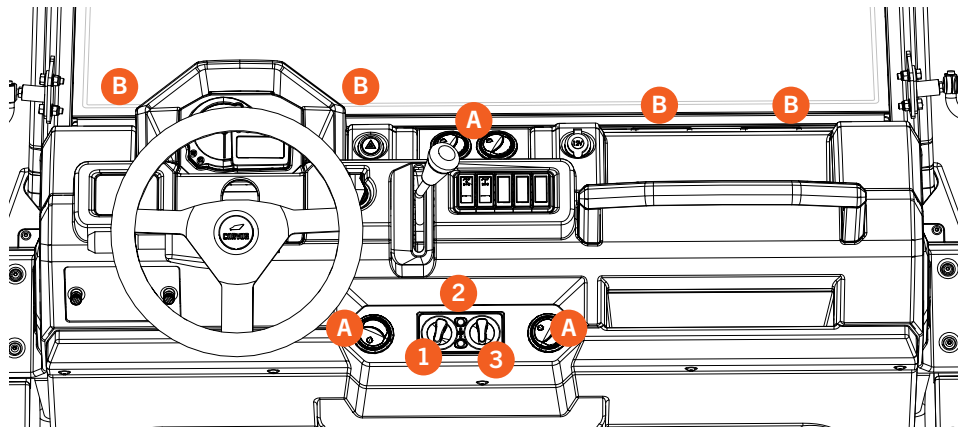


Kliimakontrollisüsteem parandab nähtavust ja aitab vältida esiakna uduseks minemist. Seetõttu on oluline, et te oleksite kursis kliimaseadme õige toimimisega.

Kliimakonsool asub armatuurlaua alumises keskosas.

Konsooli abil saate reguleerida õhutemperatuuri ja puhuri kiirust ning lülitada sisse konditsioneer.

- (1) Õhuväljundi temperatuuri reguleerimine.
- (2) Konditsioneer ON/OFF.
- (3) Puhuri kiiruse reguleerimine õhu väljalaskeavadele (A ja B).



Sõitmine ilma kliimaseadmeta.

Kui kliimaseadme nupp on välja lülitatud, ei ole võimalik saada välisõhu temperatuurist madalama temperatuuriga õhku. Valikunupp (1) muudab temperatuuri jahedast õhust soojaks õhuks.

Käitamine ilma kliimaseadmeta.

Väljatulev õhk on jahedam kui ümbritsev temperatuur; minimaalne temperatuur on tehases määratud. Selle temperatuuri seadmiseks kasutage temperatuuri valijat (1). Minimaalse temperatuuri seadmiseks keerake seda vasakule ja maksimaalse temperatuuri seadmiseks paremale.



Ärge käsitage ringluses sisalduvat külmutusgaasi.

Kui kliimaseade ei tööta korralikult, võtke ühendust Corvuse teenindusega. Konditsioneer töötab ainult siis, kui mootor käib.

KÜTTESÜSTEEM

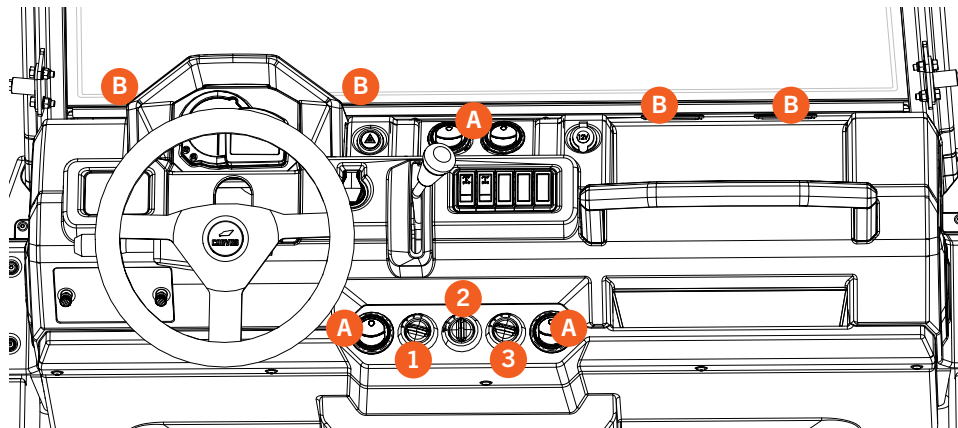
KLIIMASEADME HAJUTID

Kasutage valikulülitit (1), et muuta õhu jaotust küttesüsteemi hajutites. Valikulülitit päripäeva keerates avaneb elektriliselt juhitud klapp, mis võimaldab suuremat õhuvoolu esiaknas asuvatele hajutitele (B).

! Küttesüsteem parandab nähtavust ja aitab vältida esiakna uduseks minemist. Seetõttu on oluline, et te oleksite kursis küttesüsteemi õige toimimisega.

Kütteseadme valikulülitid asuvad armatuurlaua alumises keskosas. Nende funktsioonid on järgmised.

- Väljundõhuvoolu valija (1) eesmise tuuleklaasi (B) hajutites.
- Väljuva õhuvoolu valija (2).
- Väljuva õhuvoolu temperatuuri valija (3).



Temperatuurivalijaga (3) ei ole võimalik saavutada keskkonnatemperatuurist madalamat temperatuuri. Suurema küttevõimsuse saamiseks peab mootor olema töötemperatuuril.

! Kui küttesead ei tööta korralikult, võtke ühendust Corvuse teenindusega. Küttesead saab töötada ainult siis, kui mootor käib.

KOMPONENTIDE ASUKOHT

SEISUPIDUR

Seisupidur lülitatakse sisse juhiistme vasakul pool asuva hoova abil. Sellel on 4 positsiooni.

ON: Lülitage seisupidur sisse, tõmmates kangi tugevalt üles.

OFF: Tõstke hooba veidi üles, vajutage lukustusnuppu ja tõmmake see alla.

! ÄRGE kasutage käsipidurit, seistes väljastpoolt sõidukit, sest hoob võib painduda ja kahjustada kereosasid.

Ärge kunagi rakendage käsipidurit, kui sõiduk on liikvel, sest see võib põhjustada õnnetuse.

Helisignaalseade aktiveerub järgmistes olukordades.

- Kui sõiduk ei tuvasta kedagi juhiistmel ja käsipidur ei ole sisse lülitatud.

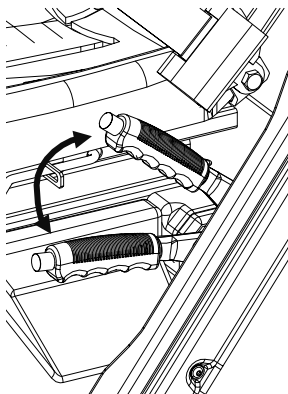
- Kui mõni muu käik peale vabakäigu (N) on sisse lülitatud ja käsipidur on sisse lülitatud.

- Kui sõiduk töötab kütusevarudel.

- Kui mootoris puudub õilirõhk.

- Kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on kõrge.

- Kui aku ei lae korralikult.



KÜTUSEPAAGI KORK

Kütusepaagi täitekork asub sõiduki vasakul küljel.

Selle avamiseks tuleb kasutada spetsiaalset võtit (4, lk 11).

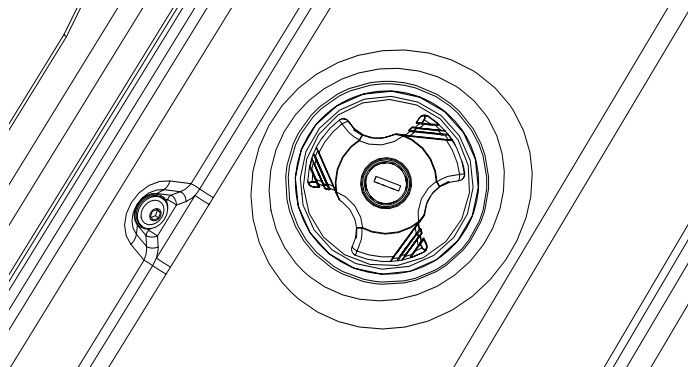
1 - Sisestage võti lukku.

2 - Keerake korki 1/4 pööret vastupäeva.

3 - Eemaldage kork.

! Sõiduki pidev liikumine võib tekitada paagis gaasi. Avage kork aeglaselt.

! Kasutage diislikütust B7/B10, ärge kunagi kasutage muud kütust.



KOMPONENTIDE ASUKOHT

TAHAVAATEPEEGLID

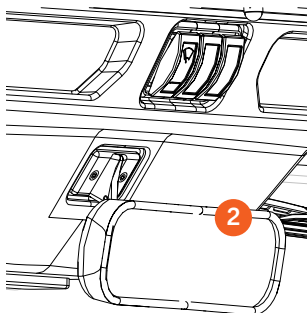
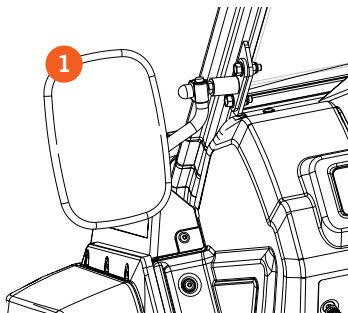
Sõidukil on kaks tahavaatepeeglit (1), üks kummalgi küljel ja kolmas peegel keskel* (2).



Reguleerige tahavaatepeegleid enne sõitu, et tagada maksimaalne nähtavus.



Ärge reguleerige tahavaatepeegleid sõidu ajal.



TURVAVÕÖD

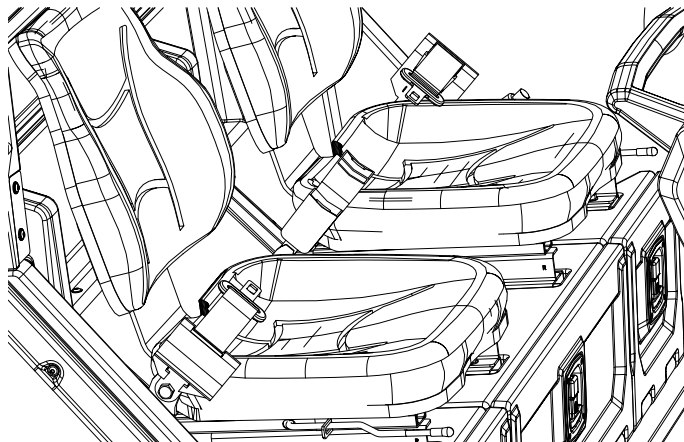
Turvavõõd on kahepunktilised turvavõõd ja nende vabastamiseks on nupp.



Reguleerige turvavõõd enne sõitu, et tagada maksimaalne ohutus õnnetuse korral.



Sõitke alati korralikult kinnitatud turvavõõdega.
Ärge reguleerige turvavõõd sõidu ajal.



KOMPONENTIDE ASUKOHT

ISTMED

Saate istmete asendit reguleerida, et leida endale sobivaim istumisasend.

Pikisuunaline reguleerimine

Reguleerige asendit, tõmmates hooba (1) ja liigutades istet ette- või tahapoole.

Juhiistme puhul reguleerige asend selliseks, et saate pedaale vajutada kergelt kõverdatud jalgadega.



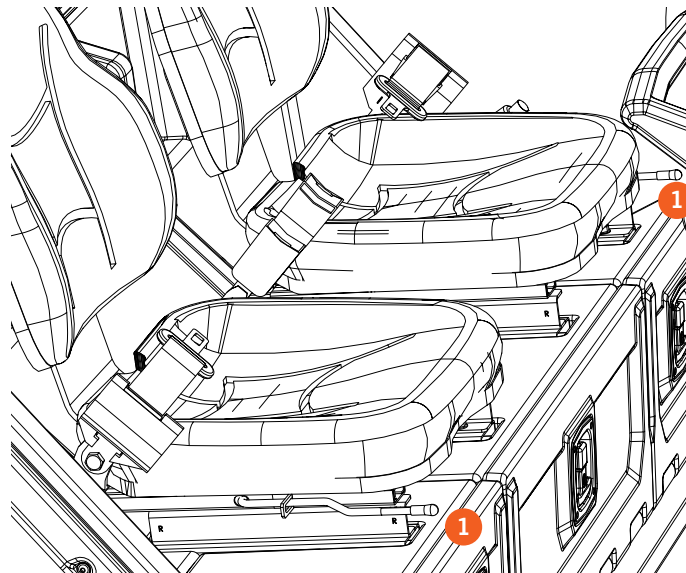
Reguleerige juhiistet, kui sõiduk seisab.

Reguleerige istmeid nii, et teie jalad toetuksid täiesti tasaselt põrandale ja te ulatuksite mugavalt pedaalideni.

Ärge muutke istmesignaali juhtmestikku, sest see võib rikkuda elektrisüsteemi.



Ärge pange kätt istme reguleerimismehhanismi, sest see võib sinna kinni jääda.



KOMPONENTIDE ASUKOHT

PAGASIRUUMI KAPOTT

Selleks, et **avada** sõiduki kapott, peate tegema järgmist.

- 1 - Vajutage kapotil asuvat nuppu (1).
- 2 - Kapott tõuseb mõne cm võrra.
- 3 - Kallutage kapotti nii kaugele tagasi, kui see saab minna.

Sõiduki kapoti **sulgemiseks** toimige järgmiselt.

- 1 - Laske kapott (2) aeglaselt alla, ilma seda sulgemata.
- 2 - Vajutage mõlema käega logo ümbritsevale alale, et see kinnitada.



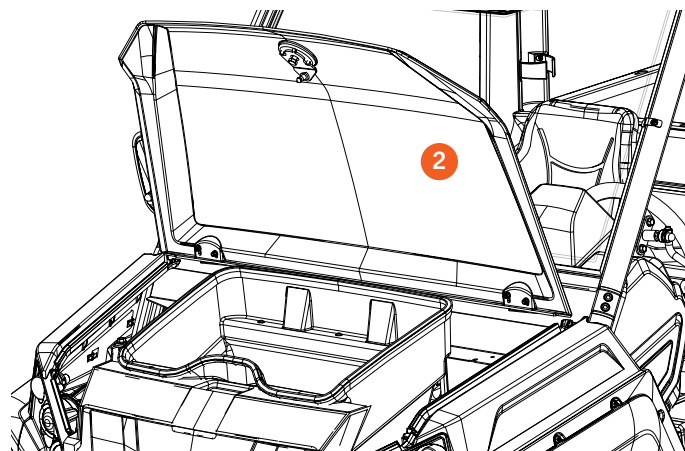
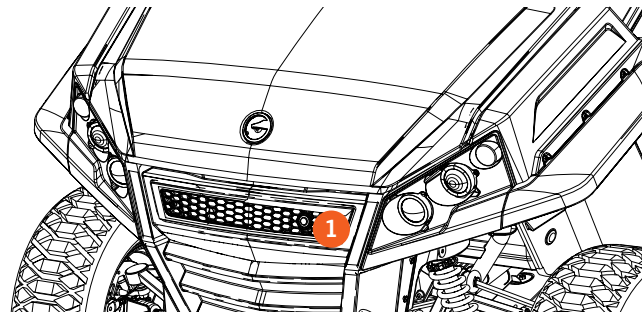
Kapoti sulgemisel ärge laske sellel alla kukkuda. See võib põhjustada vigastusi teile või teistele.

Enne sõitmahakkamist veenduge, et kapott on täielikult suletud.



Ärge hoidke tuleohtlikke materjale üheski hoiuruumis.

Ärge sõitke sõidukiga, kui selle kapott on avatud.



KOMPONENTIDE ASUKOHT

KAUBAKAST

Kaubakastil on tagumine uks (1), mis hõlbustab materjalide peale- ja mahalaadimist.

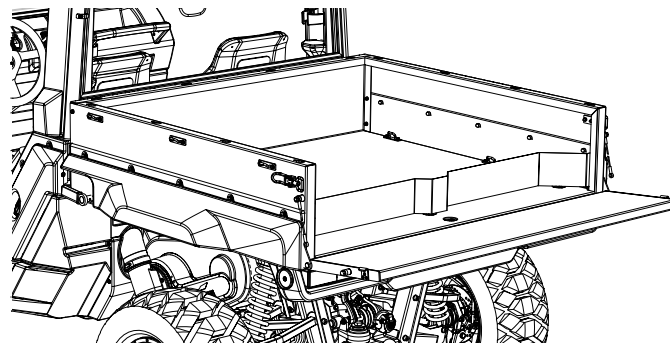
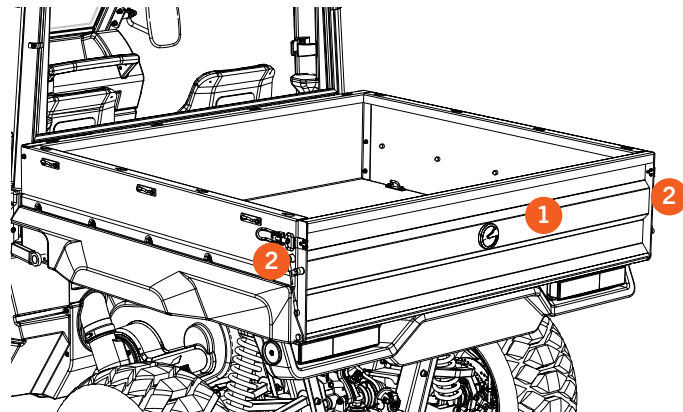
Tagumise ukse avamine

- Uksel on kaks külgmist bajonetthooba (2).
- Võtke uksest keskelt kinni ja avage kaks bajonetthooba üksteise järel.



Vältige mõlema bajoneti samaaegset avamist, et vältida tagaukse või kaubakasti konstruktsiooni kahjustamist.

Tagaluugile on keelatud on istuda või toetuda. See element ei ole selleks mõeldud.



KOMPONENTIDE ASUKOHT

Kaubakasti kallutamine

Kaubakasti kallutamiseks toimige järgmiselt.

1 - Keerake hooba (1) päripäeva.

2 - Kast on lahti ühendatud.

3 - Kallutage kasti üles.

Kastil on kaks amortisaatorit (2), mis võimaldavad seda hõlpsasti kallutada ja vältida tagasilööki.



- Ülekoormus (max 450 kg) võib muuta sõiduki ebastabiilseks ja põhjustada õnnetuse.

- Asetage koormus võimalikult ette.

- Asetage kerge või lenduvate koormate kohale võrk või papp.

- Kasutage rihma, et vältida koormuse liikumist kastis.

- Kastis on kinnitamiseks sisemised konksud (3).

- Kui sõidate ebatasasel või ebastabiilsel maastikul, vähendage kiirust, et vältida liikumist, mis võib põhjustada kontrolli kaotamist.

- Veenduge, et koorem ei ulatu transpordikasti külgedelt välja.

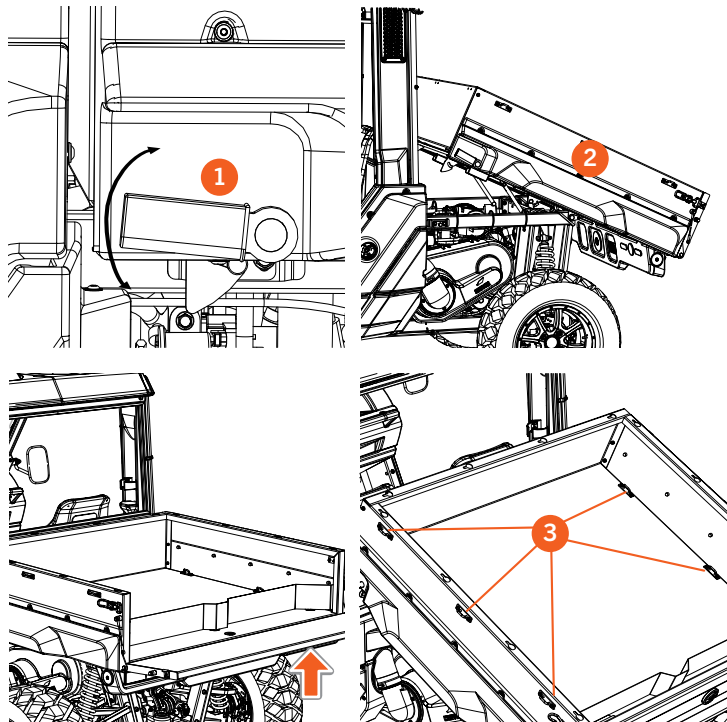
- Pidage meeles, et mida raskem on koormus, seda kauem võtab sõiduki pidurdamine aega.

- Hoidke kõik vedelikupaagid kontrolli all ja veenduge, et need ei liigu kastis ringi.



ÄRGE KUNAGI vedage reisijat kaubakastis või selle peal.

Ärge tõstke kaubakasti, kui sellel on koorem. See võib kujutada endast ohtu juhile või isegi põhjustada sõiduki ümbermineku. Kõigepealt laadige raske koorem tagumise ukse kaudu maha.



KOMPONENTIDE ASUKOHT

Kasti mahalaadimine

Palun järgige alljärgnevat protseduuri, et kaubakasti ohutult maha laadida.

1. Parkige sõiduk sirgele ja tasasele pinnale ning tõmmake käsipidurit.
2. Avage tagumine uks ja laadige kogu koorem või suurem osa sellest maha. Tõstke kaubakasti ainult siis, kui olete täiesti kindel, et suudate seda tõsta. Ärge tõstke seda koos koormaga.
3. Kui olete selle maha laadinud, laske kaubakast alla ja pange see paika.



ÄRGE KUNAGI TÕSTKE KAUBAKASTI TÄISLASTIGA. SEE VÕIB PÕHJUSTADA KASTI OOTAMATU VÕI AGRESSIIVSE ÜLESTÕUSMISE, MIS VÕIB PURUSTADA VEDRUSID JA PÕHJUSTADA OPERAATORILE TÕSISEID VIGASTUSI.

LAADIGE ALATI KOOREM SÕIDUKILT MAHA TASASEL PINNAL, ET VÄLTIDA SÕIDUKI ÜBERMINEKUT.

ÄRGE KUNAGI SÕITKE SÕIDUKIGA, MILLE KAUBAKAST ON ÜLES TÕSTETUD VÕI MILLE TAGAUKS ON AVATUD.

ASETAGE KERGETE VÕI LENDUVATE KOORMATE KOHALE VÕRK VÕI PAPP. KASUTAGE RIHMA, ET VÄLTIDA KOORMUSE LIIKUMIST KASTIS.

VEENDUGE, ET KOOREM EI ULATU TRANSPORDIKASTI KÜLGEDELT VÄLJA.

PIDAGE MEELES, ET MIDA RASKEM ON KOORMUS, SEDA KAUEM VÕTAB SÕIDUKI PIDURDAMINE AEGA.

HOIDKE KÕIK VEDELIKUPAAGID KONTROLLI ALL JA VEENDUGE, ET NEED EI LIIGU KASTIS RINGI.

ÄRGE KUNAGI SÕITKE, KUI SÕITJA ON KAUBAKASTIS VÕI SELLE PEAL, SEE VÕIB PÕHJUSTADA SÕITJALE TÕSISEID VIGASTUSI VÕI ISEGI SURMA. REISIJAD VÕIVAD SÕITA AINULT SÕITJAISTMEL.

ÄRGE ASETAGE TAGUMISELE UKSELE RASKEID KOORMUSI, SEE VÕIB SELLE TAGAJÄRJEL KOKKU VARISEDA.

KOMPONENTIDE ASUKOHT

HAAGIS

Sõidukil on tagaosas veokonks. On oluline, et te oleksite teadlik veokonksu koormuspiirangutest; selleks on olemas tüübikinnitusplaat, millel on järgmine teave.

MUDEL: CORVUS TERRAIN MY2I

MAX pukseerimisvõime haagisel KOOS pealejooksupiduriga	907 kg
MAX pukseerimisvõime haagisel ILMA pealejooksupidurita	450 kg
Maksimaalne vertikaalne veokonksu koormus (1)	240 kg

! Sõiduk võib vedada rohkem kui 450 kg ainult siis, kui kasutatakse haagis on varustatud pealejooksupiduriga, ületamata sõiduki maksimaalset koormust.

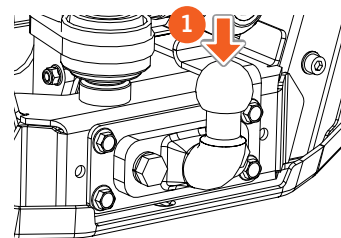
Ärge tõmmake ega pukseerige esemeid ühestki muust punktist sõidukil kui tõmbevintsist (kui see on paigaldatud) või ettenähtud pukseerimispunktidest (üks taga koos veokonksuga ja üks ees).

Ärge kunagi vedage haagisel reisijaid.

Sõiduki juhtimisel vältige järske pöördeid või agressiivset sõitu. Kiirendage järk-järgult ja pidage meeles, et pidurdusteeakonda mõjutab haagisel olev koorem.

Ärge ületage koormat vedades kiirust 16 km/h ja sõitke sõidukiga madala käiguga (L).

! Ärge sõitke koormat vedades järsul või ohtlikul maastikul. Kui peate sõitma raskel maastikul, vähendage oluliselt oma sõidukiirust ja pöörake alati tähelepanu elementidele, mis võivad teie ohutust ohustada.



! Haagisega sõiduki parkimisel on oluline parkida horisontaalsele pinnale. Ärge parkige sõidukit kallakule ega jätke seda seisma sisse lülitatud käiguga, sest see ei takista sõiduki veermist allamäge. Rakendage alati käsipidur. Sõiduki stabiilsuse parandamiseks ja koorma pukseerimise mõju vähendamiseks miinimumini on soovitatav jaotada võimaluse korral koorma kaal kasti ning haagise vahel.

Kinnitage haagis korralikult ja veenduge, et haagise ja sõiduki vaheline ala on vaba kõigest, mis võib kahjustada haagist või mõjutada teie sõitu.

Veokonksu ülaosas on ananassilaadne 7-punktiline elektriline haagisepesa, mille maksimaalne võimsus on 150 W. Selle võimsuse ületamine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi elektrisüsteemile ja seda ei tohiks mingil juhul teha. See maksimaalne võimsus on veelgi väiksem, kui miski on ühendatud sõiduki lisapistikupesadesse.

KOMPONENTIDE ASUKOHT

SISEMISED HOIURUUMID

Istmete all on kolm hoiuruumi.

Nende avamiseks tuleb kasutada spetsiaalset võtit (5, lk 11).

- 1 - Sisestage võti lukku.
- 2 - Tõstke käepide üles.
- 3 - Keerake nuppu vasakule või paremale.
- 4 - Laske kate aeglaselt alla.

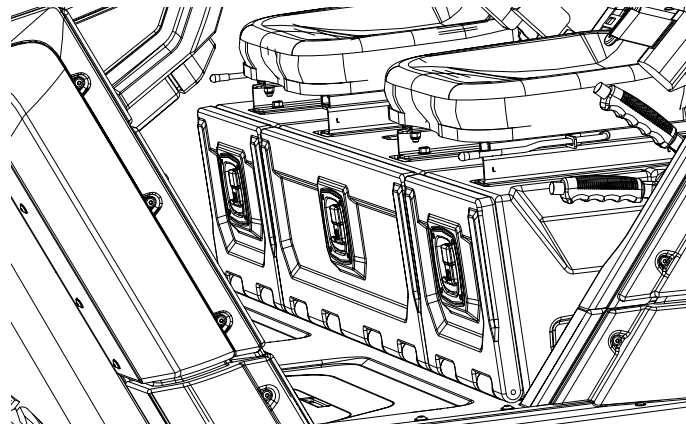
Selle sulgemiseks tehke samu samme vastupidiselt.



Ärge kunagi sõitke lahtiste hoiuruumidega sõidukiga.
Ärge juhtige sõidukit, kui hoiuruumi käideldakse.
Ärge hoidke tuleohtlikke materjale hoiuruumides.



Kuigi hoiuruumid on vetthülgavad, ei ole need täielikult veekindlad:
ärge hoidke neis esemeid, mille puhul te ei soovi, et niiskus neid mõjutaks.



SPETSIFIKATSIOONID

MOOTOR

Tsükkel	Neljataktiline
Silindrite arv	3 silindrit reas
Jahutamine	Vedelik
Maht	993 cc
Läbimõõt / lõök	74x77 mm
Survereele	23.54:1
Paigutus	OHV – 6 ventiili
Käivitussüsteem	Elektriline (12 V – 1,2 kW)
Generaator	12 V – 55 A
Aku	12 V / 55 Ah
Maksimaalne pöördemoment (ISO Nm)	52,1 Nm 2400 p/min juures
Maksimaalne võimsus	17,8 kw (23,87 hj) 3600 p/min
Maksimaalne kiirus	T1a: H-40 km/h / L-22 km/h T1b: H-60 km/h / L-33 km/h

VEDELIKUD

Kütus	Diisel B7 / B10
Jahutusvedelik	50% ESPC. G12 Kogus: 7 l
Pidurivedelik ¹	DOT-4
Motoriõli	SAE 15W40 - API CD, CF, CF-4 ja CI-4. Kogus: 1,7 l
Ülekandeõli	SAE 80W-90 GL5 EP Kogus: 1,7 l
Diferentsiaalõli *	SAE 80W-90 GL5 EP Kogus: 0,5 l
4WD käivitusseadme õli *	SAE 80W Kogus: 0,05 l

JÕUÜLEKANNE

Käigukast	CVT automaat	
Käiguvahetuse suhe	T1a	T1b
Kõrge	3,50	2,29
Madal	6,13	4
Tagurpidi	7,09	4,63
Käigu suhe	3,33	2,99 - 0,61
Ülekanne*	4WD / 2WD. Tagumise diferentsiaalilukuga	

KABIIN

Tuuleklaas	Eesmine *	Fikseeritud laminaat
	Tagumine *	Fikseeritud karastatud
Istmed	2, eraldatud	
Tuuleklaasipuhasti *	Keskmine ülemine osa	
Turvavoo	2-punktiline	

HEAKSIIITMINE

Tüüp	EU T1a/T1b
Gaaside heitkogused	EÜ ETAPP V (<19 kW) EPA VIIMANE TASE 4 (<19 kW)

1.- Külma ilmaga riikides tuleks antifriisi reguleerida vastavalt temperatuurile.

SPETSIFIKATSIOONID

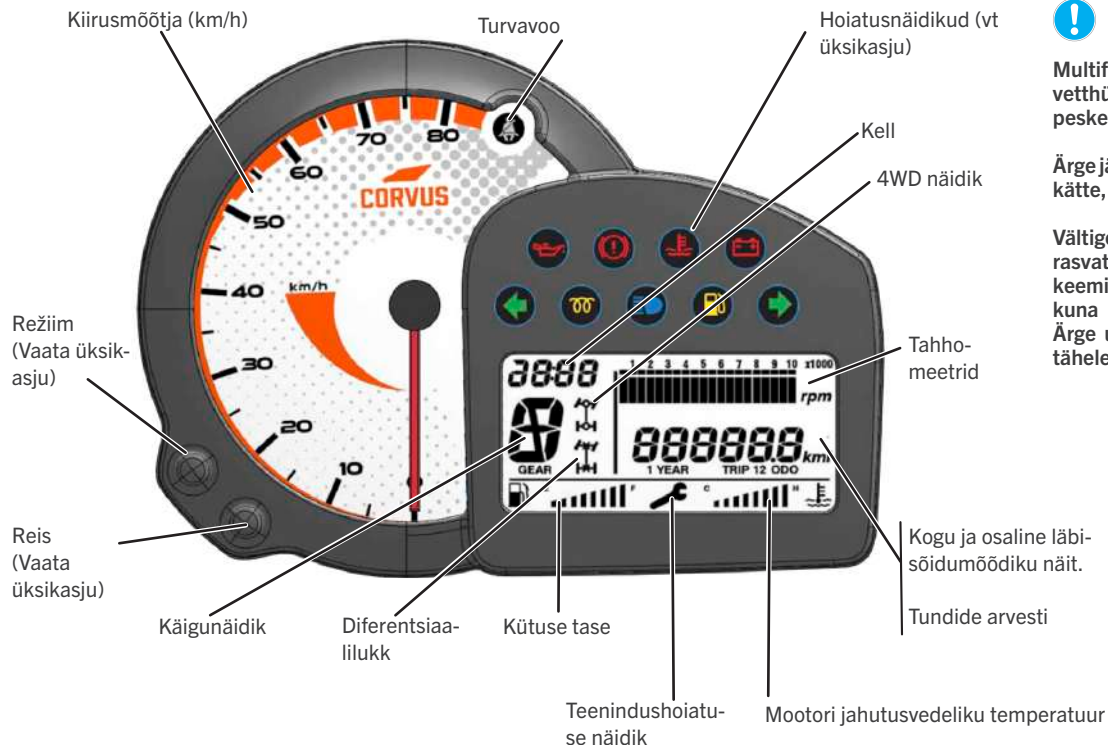
MÕÖTMED

Kogukõrgus	1,973 mm
Kogupikkus	3,414 mm
Kogulaius	1,656 mm
Telgede vaheline kaugus	2,238 mm
Maapinna kliirens	309 mm
Rööpmelaius	
Eesmine	1,396 mm
Tagumine	1,370 mm
Kaubakast	
Pikkus	1,202 mm
Laius	1,340 mm
Kõrgus	300 mm
Maht	0,48 m3
Kogu tühimass	764 kg
Kaal koos vedelikega	785 kg (10 l kütust)
DX4 kaal	799 kg
PRO kaal	838 kg
CAB kaal	892 kg
DX2 kaal	757 kg
Kasulik koormuse maht	630 kg
Kütusepaagi mahutavus.	40 l
Koorma mahutavus tagumi-	450 kg
ses kastis	907 kg
Pukseerimisvõime	

ŠASSII

Tüüp	Terasest šassii, mis on selgrookujuline.	
Vedrustus	Eesmine	Sõltumatu, Anti-Dive süsteemi ja kattuvate trapetsitega. Reguleeritavate seadistustega gaasiamortisaatorid. 287 mm
	Reisimine	Sõltumatu, kattuvate trapetsitega.
ne	Tagumi-	Reguleeritavate seadistustega gaasiamortisaatorid. 287 mm
	Reisimine	Paralleelne topeltahel ühe sõltumatu telje kohta.
Pidurid		256 mm, 2-kolbiliste pidurisadulatega
Kettad		220 mm, 1-kolbiliste pidurisadulatega
	Eesmine	Mehaanilised pidurisadulad tagumistel
	Tagumine	ketastel.
	Parkimine	
Juhtimine *		Elektriline abiga hammaslatt, mille otste vahel on kaks pööret.

MULTIFUNKSIONAALNE PANEEL



Multifunktsionaalne seade on vetthülgav, kuid mitte veekindel. Ärge peske seda surve all oleva veega.

Ärge jätke seadet otsese päikesevalguse kätte, kui sõidukit ei kasutata.

Vältige kokkupuudet kütuse, rasvatustamisvahendite või muude keemiliste puhastusvahenditega, kuna need võivad seadet kahjustada. Ärge unustage pöörata sõidu ajal alati tähelepanu teele.

MULTIFUNKTSIONAALNE PANEEL

HOIATUSNÄIDIKUD



Ölirõhk

Hoiatusnäidik, mis näitab mootori õiget õlirõhku. Kui lülitate sõiduki süütevõtmega sisse, süttib hoiatusnäidik paariks sekundiks. Kui sõiduk on käivitunud, lülitub see välja. Lisateavet leiate käesoleva kasutusjuhendi hooldust käsitlevast osast. Kui mootori töötamise ajal või sõidu ajal süttib hoiatusnäidik ja helisignaal hakkab tööle, peate mootori välja lülitama ja pöörduma lähimasse CORVUSe teeninduskeskusesse.



Seisupiduri ja pidurivedeliku taseme häire

Hoiatusnäidik, mis näitab järgmist:

- seisupidur on aktiveeritud;
- juht ei istu istmel;
- või pidurisüsteemis on rike või puudub pidurivedelik. Sellisel juhul parkige sõiduk ja võtke ühendust lähima CORVUSe tehnilise teenindusega. Kui lülitate sõiduki süütevõtmega sisse, süttib hoiatusnäidik paariks sekundiks. Lisateavet leiate käesoleva kasutusjuhendi hooldust käsitlevast osast.



Mootori jahutusvedeliku temperatuur

Hoiatusnäidik, mis näitab jahutusvedeliku õiget temperatuuri radiaatoris. Kui lülitate sõiduki süütevõtmega sisse, süttib hoiatusnäidik paariks sekundiks. Lisateavet leiate käesoleva kasutusjuhendi hooldust käsitlevast osast. Kui mootori töötamise ajal või sõidu ajal süttib hoiatusnäidik ja helisignaal hakkab tööle, peate mootori välja lülitama ja pöörduma lähimasse CORVUSe teeninduskeskusesse.

Aku tase

Hoiatusnäidik, mis näitab, et aku on õigesti laetud. Kui lülitate sõiduki süütevõtmega sisse, süttib hoiatusnäidik paariks



sekundiks. Lisateavet leiate käesoleva kasutusjuhendi hooldust käsitlevast osast. Kui mootori töötamise ajal või sõidu ajal süttib hoiatusnäidik ja helisignaal hakkab tööle, peate mootori välja lülitama ja pöörduma lähimasse CORVUSe teeninduskeskusesse.



Juhtimisnäidikud

Hoiatusnäidik süttib, kui kasutate kangi või hädaabinuppu, et näidata suunamuutust.



Diiselkütteseadmed

Hoiatusnäidik, mis näitab, et põlemiskamber soojeneb, et mootori käivitamine oleks lihtsam. Käivitage mootor, kui hoiatusnäidik on välja lülitatud. Kui lülitate sõiduki süütevõtmega sisse, süttib hoiatusnäidik paariks sekundiks. Kui hoiatusnäidik süttib mootori käivitamisel või sõidu ajal, peate mootori välja lülitama ja pöörduma lähima CORVUSe töökotta.



Kaugtuled

Hoiatusnäidik, mis näitab, et kaugtuled on sisse lülitatud, et võimaldada paremat nähtavust. Lülitage lähituled sisse, kui teie ees on sõidukid või inimesed.



Kütuse tase

Kütusepaak mahutab 40 l diislikütust, tüüp B7B10. Kui kütust on jäänud 5 liitrit, süttib hoiatusnäidik ja helisignaal kõlab 2 sekundit.

MULTIFUNKTSIONAALNE PANEEL

FUNKTSIOONID

Kiirusmõõtja

- Kiirusmõõtja skaalal on lineaarne skaala 0 kuni 80 km/h.
- Minimaalne kuvatav kiirus on 3 km/h.

Läbisõidumõõdik

- Kui näidatakse läbisõidumõõdikut, kuvatakse ODO sümbol.
- Me saame TRIP-1 juurdepääsu läbisõidumõõdiku kaudu, vajutades MODE (<2 s).
- Me saame läbisõidumõõdiku läbisõidutunde näha, kui vajutame TRIP (>2 s).
- Me saame läbisõidumõõdiku abil aega muuta, vajutades MODE (>2 s).

Tööaeg

- Näidikul on 6 numbrit, sealhulgas kümnendkoht, mis näitab, mitu 10-minutilist osa on möödunud. Samuti on seal kirjas „h“, mis tähistab töötunde.
- Loenduri väärtus suureneb ainult siis, kui mootor käivitatakse süütevõtme abil.
- Me saame tunnimõõdiku kaudu läbisõidumõõdikut näha, kui vajutame TRIP (>2 s).
- Me saame TRIP-1 juurdepääsu läbisõidumõõdiku kaudu, vajutades nuppu MODE (<2 s).
- Kellaaega saab muuta tunnimõõdiku abil, vajutades MODE (>2 s).

Trip-1 (osaline loendur 1)

- Näidikul on 4 numbrit (koos kümnendkohaga) + KM sümbol.
- Kui osaline loendur jõuab 999,9 km-ni, lähtestatakse loendur tagasi 0-le.
- Nupu TRIP vajutamine (>2 s) nullib loenduri 0-le.
- Kui näidatakse osalist loendurit, kuvatakse sümbol TRIP 1.
- Me saame TRIP-2 juurdepääsu TRIP-1 kaudu, vajutades MODE (<2 s).

Trip-2 (osaline loendur 2)

- Näidikul on 4 numbrit (koos kümnendkohaga) + KM sümbol.
- Kui osaline loendur jõuab 999,9 km-ni, lähtestatakse loendur tagasi 0-le.
- Nupu TRIP vajutamine (>2 s) nullib loenduri 0-le.
- Kui näidatakse osalist loendurit, kuvatakse sümbol TRIP 2.
- Me saame TRIP-2 juurdepääsu läbisõidumõõdiku kaudu, vajutades MODE (<2 s).

MULTIFUNKTSIONAALNE PANEEL

Hooldusteenindus

Esimene sissesõidujärge hooldusintervall on pärast 500 km, 1 aastat või 50 töötundi.

- Hooldusintervallid on kehtestatud iga 2500 km järel, igal aastal „1 AASTA“ või iga 200 töötunni järel.

200 TUNDI

- Tundide arv algab 200-st ja väheneb kuni 0-ni.

- Kui lülitate süüte sisse, kuvatakse 5 sekundiks tundide arv, mis on enne hooldustähtaega jäänud.

- Nende 5 sekundi jooksul, kui vajutate nuppu TRIP vähem kui kaks sekundit, kuvatakse päevade arv, mis on enne „1 aasta“ hooldustähtaega jäänud.

- Nende 5 sekundi jooksul, kui vajutate nuppu MODE vähem kui kaks sekundit, kuvatakse km arv, mis on enne km täitumise hooldustähtaega jäänud.

- Kui tundide arv on võrdne 200 tunniga, jääb hooldussümbol põlema.

2500 KM

- Kui olete läbinud 2300 km, hakkab ekraanil vilkuma hooldussümbol.

- Kui saavutate 2500 km, jääb hooldussümbol põlema.

- Kilomeetrite kuvamisel, kui nende piir ei ole veel ületatud, eelneb nende arvule märk „-“.

- Kui te olete ületanud järgmise ülevaatuse tähtaja kilomeetrite arvu, kuvatakse sõiduki sisselülitamisel ekraanil ületatud kilomeetrite arv, millele eelneb täht E.

1 AASTA

Kui 1 aasta möödub enne, kui olete läbinud kilomeetrite arvu, mille puhul on vaja teha hooldus, aktiveerub hooldussümbol koos tekstiga „1 aasta“.

Kui hoolduse tähtajani on jäänud üks kuu, vilgub hooldusmärgil sümbol „1 aasta“.

Kui kasutuspäevi on 365 või rohkem, jäävad mõlemad ikoonid sisse lülitatuks.

1-aastase hooldustähtaja ikooni aktiveerimiseks peate sõiduki välja lülitama ja kui lülitate selle uuesti sisse, ilmub ikoon.

Hooldusajaga seotud loendur aktiveerub alles siis, kui sõiduk on läbinud vähemalt 10 km pikkuse vahemaa.

MULTIFUNKTSIONAALNE PANEEL

HOOLDUSINTERVALLI LÄHTESTAMINE

Teenuse lähtestamine kehtestab järgmise ülevaatuse 200 tunni, 2500 km või 1 aasta järel, arvestamata lähtestamise ajal kehtivaid väärtusi. Hooldusintervalli lähtestamiseks vajutage 10 sekundit nuppu MODE (hooldusikoon vilgub), seejärel vajutage 5 sekundit nuppu TRIP. Meil on 10 sekundit aega, et vajutada nuppu TRIP, kui teenuse ikoon vilgub, enne kui see aegub. Lähtestamise ajal ei tohi te mingil kiirusel liikuda.

24-tunnine kell

Kell kuvatakse 24-tunnises formaadis (HH:MM + kellasümbol). Kella lähtestamiseks järgige alljärgnevat protseduuri.

- Vajutage nuppu MODE kauem kui 2 sekundit (kuni kaks tunningumbrit vilguvad).
- Tundide suurendamiseks vajutage korduvalt nuppu TRIP.
- Tundide suurendamiseks vajutage jätkuvalt nuppu TRIP.
- Vajutage nuppu MODE, et kinnitad tunnid ja muuta väli minutite ühikuteks.
- Minutite suurendamiseks vajutage korduvalt nuppu TRIP.
- Minutite suurendamiseks vajutage jätkuvalt TRIP.
- Vajutage nuppu MODE, et kinnitada minutid ja väljuda kella seadistamise funktsioonist.
- Kui te ei tee rohkem kui 10 sekundit midagi ja kui te ei ole ühtegi nuppu vajutanud, lõpetatakse kella seadistamise funktsioon automaatselt.
- Kui olete muutnud tundi või minutit, kuid ei salvesta neid, toimub 20 sekundi järel aegumine.
- Kellaaega saab muuta ainult siis, kui sõiduk on täielikult peatunud, ilma et oleks saadetud kiiruse impulssi.

Käik

Käik näidatakse ekraanil tähtnumbriliselt, kuvada võidakse järgmist.

- N, et näidata, et olete NEUTRAALASENDIS.
- R, et näidata, et olete sisse lülitanud TAGURPIDI KÄIGU.
- L, et näidata, et olete LÜHIKESE ÜLEKANDESUHTEGA KÄIGUL.
- H, et näidata, et olete PIKA ÜLEKANDESUHTEGA KÄIGUL.

Pöörete loendur

Seade näitab mootori pööreid tulpnäidiku abil.

Sellel on kokku 10 tulpa, mis näitavad vahemikku 0-5000 pööret minutis (üks tulp vastab 500 pöörele minutis).

MULTIFUNKTSIONAALNE PANEEL

NUPUD MODE – TRIP

NÄIDIKUD	SURUNUPUD				JÄRGMINE TINGIMUS
	LÜHIKE REŽIIM	LÜHIKE REIS	PIKK REŽIIM	PIKK REIS	
ODO	X				REIS 1
				X	Tööaeg.
			X		Lisa aeg
TÖÖAEG	X				REIS 1
				X	ODO
REIS 1	X				REIS 2
				X	Lähtesta REIS 1
REIS 2	X				ODO
				X	Lähtesta REIS 2
LISA AEG		X			Lisa aeg
	X				Suurendada minutit
LISA MINUTID		X			Suurendage minut
	X				Säästa aega
TEENINDUS		X			„1 AASTA“ teenindus
	X				„Km“ teenindus

KASUTUSALANE TEAVE

SISSESÕIDUPERIOOD

OLULINE on järgida sissesõiduperioodi, mis tagab teie mootori kestvuse ja korrektse toimimise pikemas perspektiivis.

Kinni tuleks pidada järgmistest intervallidest.

- Esimese 100 km jooksul on soovitatav mitte sõita maksimaalsel võimsusel.
- Alates 0 kuni 200 km: sõitke vaheldumisi 50% ja 75% mootorikoormusega (gaasipedaali asend), vältides pidevat 75%-lise mootorikoormuse kasutamist.
- 200–300 km: sõitke samamoodi, kuid aeg-ajalt, kuigi mitte kauem kui 5–10 sekundit, 100%-lise mootorikoormusega.
- 300–400 km: sõitke 75 % kuni 100 % mootorikoormuse juures, alternatiivselt ilma mootori tippkoormust säilitamata.
- Alates 400 km-st suurendage järk-järgult nõudlust 60–80 km jooksul, kuni saavutate maksimaalse jõudluse.



Hooletu kiirendamine võib põhjustada mootoriprobleeme. Hoolitsege selle eest, et kasutate sõiduki juhtimiseks vajalikke oskusi ja tehnikat.

IGAPÄEVANE KONTROLL ENNE SÕIDU ALUSTAMIST



Neid kontrole saab tegelikult väga kiiresti teostada, see on harjumuse küsimus. Kasutaja teab, millise kasutuse all on sõiduk viimati olnud ja kus seda kontrolli intensiivistada. Selle kontrollisüsteemi järgimine tähendab kasutajale suuremat turvalisust ning kahtlemata ka paremat ja säästlikumat hooldust teie sõidukile.



Enne sõidu alustamist asetage sõiduk horisontaalasendisse ja tehke järgmised kontrollid.

Kas teil on piisavalt kütust?

Kontrollige praegust kütusetaset oma multifunktsionaalsel paneelil /1/; püüdke paaki täita enne iga kasutamist.

Kas mootori õlitase on õige?

Kontrollige korgi/mõõtmisvardaga (2), kas tase on piisav, ja vajadusel lisage õli.

IGAPÄEVANE KONTROLL ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Kas jahutusvedeliku tase on õige?

Jahutusvedeliku mahuti (1) asub kapoti all.

Vedelik ei tohi ületada joont MAX; vajadusel lisage jahutusvedelikku.



Ärge avage korki, kui mootor on soe, sest siis on oht saada tõsiseid põletusi.

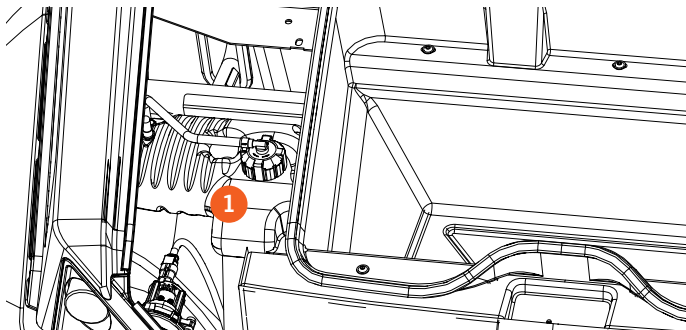
Soovitav vedelik: 50% pikk aeg (-35 °C).

Ärge laske jahutusvedelikul nahale või muudele pindadele sattuda. See võib põhjustada põletusi või korrosiooni. Kui jahutusvedelik satub nahale, puhastage see rohke veega.



Kui jahutusvedeliku tase on õige ja sõiduk jätkab kuumenemist, isegi kui see on töötanud vaid mõned minutid, võib see olla tingitud mullidest ringluses ja seda tuleb puhastada.

Kui kõrge temperatuur püsib, võtke ühendust lähima CORVUSE teeninduskeskusega.



Kas pidurivedeliku tase on õige?

See asub kapoti all, pagasiruumi kapoti all, kui see on olemas.

Konteiner on läbipaistev (2).

Selle tase peab olema vahemikus MIN/MAX; vajadusel lisage pidurivedelikku.



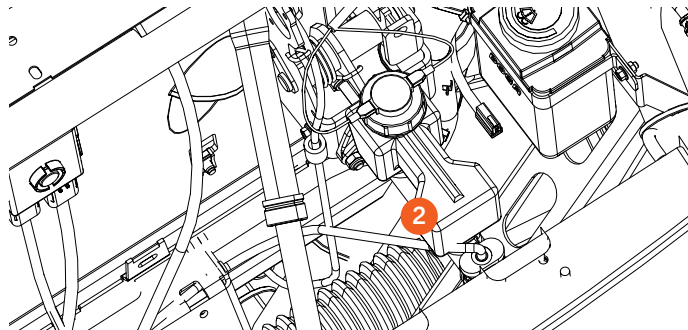
Kui pidurivedeliku tase on väljaspool mahutil näidatud piirväärtusi, kontrollige piduriklotside paksust ja veenduge, et need ei ole jõudnud oma kasutuspiirini.

Kui paksus on õige, täitke pidurivedelikku ja veenduge, et ei esine lekkeid: kui kahtlete, pöörduge kohe oma CORVUSE edasimüüja poole, nemad teavad, mida igal juhul teha.

See võib mõjutada teie ohutust.

Ärge kunagi sõitke sõidukiga, kui pidurivedeliku tase on madal.

Kontrollige regulaarselt taset ja tehke hooldustöid vastavalt hooldustabelile (lk 44/45).



IGAPÄEVANE KONTROLL ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Kas pidurikettad näevad heas seisukorras välja?

Kõik olulised kriimustused, praod, liigne kulumine jne on kergesti märgatavad.



Kontrollige, et esi- ja tagarataste kettad oleksid vähemalt 3,5 mm paksused.

Kui te ei tea, mida igal juhul teha, pöörduge kohe oma CORVUSE edasimüüja poole. See võib mõjutada teie ohutust.

Te ei tohiks sõidukiga sõita.

Kas eesmised ja tagumised piduriklotsid on heas seisukorras?

Kontrollige ülejäänud vooderduse paksust, tagades, et see ei oleks väiksem kui 1,5 mm. Kui see on paksem, võtke ühendust oma CORVUSE edasimüüjaga, et see välja vahetada.

Kontrollige, et piduriklotsid ei hõõruks ketaste vastu, kui hüdrauline piduripedaal või seisupiduri hoob on deaktiveeritud.



Ärge kunagi sõitke sõidukiga, mille piduriklotsid on kulunud. Sellises seisukorras piduriklotsid kaotavad oma tõhususe ja võivad kujutada endast tõsist ohtu teie ohutusele.

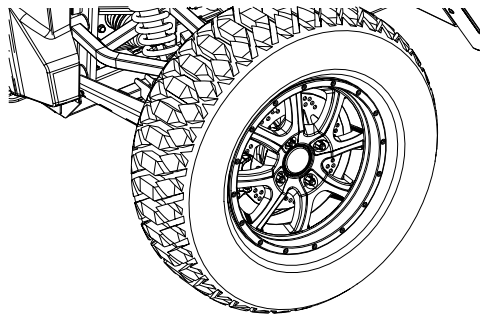
Külastage CORVUSE teeninduskeskust, et lasta piduriklotsid viivitamatult välja vahetada.



Puhastage korrapäraselt ratta spindli ja pidurite ümbrust, et vältida muda ja muude võõrkehade kogunemist. Nende kogunemine võib põhjustada pidurite tõhususe vähenemist ja komponentide seisukorra kiiret halvenemist.

Kas käsud tunduvad nõuetekohaselt toimivad?

Piduripedaal, gaasipedaal, käigukang, diferentsiaaliluku hoob, 2WD/4WD jõuülekande tase, käsipiduri hoob, valgustuspaneel, käivitussüsteem, signaal ja näidikud. Kõigil nendel käskudel ja juhtelementidel on oma iseloomulik toimimine ja tunnetus; mis tahes muutus viitab kõrvalekaldele või kahjustusele. Keegi ei tunne teie sõidukit paremini kui te ise, kui te märkate mingeid muudatusi, pöörduge kohe oma CORVUSE edasimüüja poole.



IGAPÄEVANE KONTROLL ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Kas rehvid on heas seisukorras?

Kahtluse korral kontrollige ALATI rõhu taset. Kui probleem püsib või kordub, võib tegemist olla lekkega: pöörduge oma CORVUSe edasimüüja poole.

Soovitav rõhk ees/taga:

- 1,0 baari (tühi sõiduk).
- 1,5 baari (sõiduk täiskoormusel).

Rehvipinna kulumise piir: 3,5 mm sügavus.

Kas on oht, et mõni element võib maha kukkuda?

Tiivad, külgekatted, paak, porilauad vms. Kui selline oht on olemas, siis peaksite oma ohutuse huvides püüdma seda elementi kinnitada või eemaldada, et see maha ei kukuks. Pöörduge oma CORVUSe edasimüüja poole, et lasta seda parandada.

Kas esineb mingeid lekkeid?

Kontrollige visuaalselt lekkeid, hinnates neid asukoha, koguse ja lekkiva toote järgi (pidage silmas tuleohtu). Pöörduge alati võimalikult kiiresti oma ametliku CORVUSe edasimüüja või turustaja poole.

Kas turvavööd toimivad korralikult?

Turvavöö ei toimi korralikult, kui turvavöö lukk või rihm on määrdunud või kahjustatud. Seetõttu hoidke turvavööde lukk ja rihm alati puhtana, sest vastasel juhul ei klõpsata turvavöö keel õigesti kinni.

Kontrollige regulaarselt turvavööd, et tagada järgmine.

- Need ei ole kahjustatud.
- Need ei puutu kokku teravate servadega.
- Need ei ole sõlmes.

Kahtluse või kõrvalekalde korral pöörduge oma CORVUSe edasimüüja poole.

Kas valgustus- ja signalisatsioonisüsteem süttib korralikult?

Kontrollige regulaarselt, et kõik valgustus- ja signalisatsioonisüsteemi lambid töötaksid korralikult. Kui märkate, et mõni neist on läbi põlenud, vahetage need kohe välja.



Vaadake regulaarselt üle sõiduki poltide pingutusmomendid, pöörates erilist tähelepanu vedrustusele, puksidele, rattaspindlitele, jõuülekandele, roolimehhanismile ja piduritele.

ÄRGE kunagi sõitke ilma poltide või mutriteta.

Valgustus- ja signalisatsioonisüsteem on olulised ohutusmeetmed: te ei tohiks kunagi sõita sõidukiga ilma ühe või teise sellise süsteemita.

Igapäevased kontrollid võivad ära hoida rikkeid ja õnnetusi.

KÄIVITAMINE

Järgige CORVUSe käivitamiseks järgmisi samme.

1. Asetage käigukang (1) asendisse N (neutraal).
2. Vajutage piduripedaalile ilma gaasipedaalile vajutamata.
3. Keerake võti (2) eelsoojendusasendisse ja oodake selles asendis paar sekundit, kuni signaal „diislikütteseadmed“ (3) lülitub välja.
4. Seejärel keerake võti (2) käivitusasendisse, kuni mootor hakkab käima.
5. Kui olete mootori käivitanud, laske süütevõti lahti.

MÄRKUS.

Veenduge, et mootori minimaalne tühikäigukiirus oleks 1250 pööret minutis.



Käigukangi tuleb kasutada sõiduki täieliku seiskumise ja mootori võimalikult vähese töötamise ajal, ilma kiirendamata. Selle juhise eiramine võib põhjustada raskeid kahjustusi jõuülekandeseadmele.

Ärge sõitke aktiveeritud käsipiduriga.

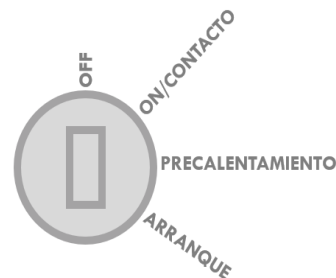
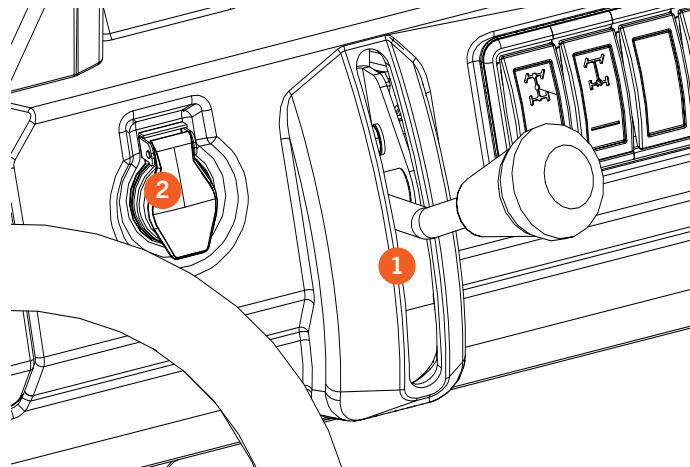
Ärge kasutage sõiduki peatamiseks käsipidurit. see võib põhjustada sõiduki pidurisüsteemi tõsiseid kahjustusi ja olla ohtlik.

Käiku sisse lülitades kiirendage ettevaatlikult, vältides järske kiirendusi.

Enne mootori käivitamist veenduge, et käigukang oleks neutraalasendis. **ÄRGE KIIRENDAGE.**



Selle juhise eiramine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi ülekandele.

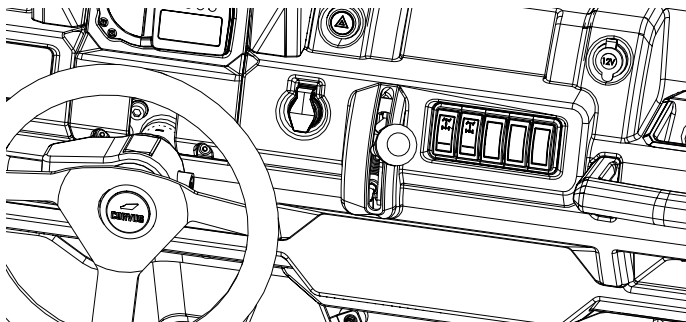


KÄIVITAMINE

Et alustada sõitmist oma CORVUSega, järgige alltoodud samme.

1. Vajutage piduripedaalile ilma gaasipedaalile vajutamata.
2. Pange käigukang L, H või R asendisse.
3. Vabastage seisupidur. Veenduge, et see on täielikult lahti ühendatud.

4. Kiirendage valitud käigul ettevaatlikult. Sõiduki kiirendamisel võib juhtuda, et sõiduk ei liigu ja võib teha väikest metalset müra. Selle põhjuseks on asjaolu, et käik ei ole täielikult sisse lülitatud; sellisel juhul lõpetage kiirendamine ja oodake, kuni mootor on jõudnud tagasi tühikäigule, vajutage käigukangi soovitud suunas ja kiirendage samal ajal ettevaatlikult, seejärel märkate käigukangil „klõpsatust“, mis kinnitab, et käik on täielikult sisse lülitatud. Nüüd võite käigukangi vabastada ja alustada liikumist.



TAGUMISE DIFERENTSIAALI LUKUSTAMISE JA AVAMISE KASUTAMINE*



Komponentide kulumise vähendamiseks soovime lülitada luku sisse siis, kui sõiduk on täielikult seisma jäänud.

Seda ei tohi **KUNAGI** kasutada maanteel või asfaldil. Lukku võib kasutada ainult kuni 20 km/h.

Selle juhise eiramine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi ülekandesüsteemile ja jõuülekandele.

Tagumise diferentsiaali **lukustamiseks** tehke järgmised toimingud.

1. Vajutage piduripedaalile ilma gaasipedaalile vajutamata.
2. Ühendage käsipidur lahti. Veenduge, et see on täielikult lahti ühendatud.
3. Asetage käigukang keskasendisse **NEUTRAL (N)**.

Tagumise diferentsiaali **AVAMISEKS** tehke järgmised toimingud.

1. Kui sõiduk on täielikult peatunud, astuge piduripedaalile, ilma gaasipedaali vajutamata.
2. Asetage käigukang keskasendisse **NEUTRAL (N)**.

2WD / 4WD JÕUÜLEKANDE KASUTAMINE *



Komponentide kulumise vähendamiseks soovitame lülitada 4WD sisse siis, kui sõiduk on täielikult seisma jäänud.

Seda ei tohi KUNAGI kasutada maanteel või asfaldil. 4WD-d võib kasutada ainult kuni 20 km/h.

Selle juhise eiramine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi ülekandesüsteemile ja jõuülekandele.

4WD jõuülekande AKTIVEERIMISEKS tehke järgmised toimingud.

1. Vajutage piduripedaalile ilma gaasipedaalile vajutamata.

2. Asetage käigukang keskasendisse NEUTRAL (N).

4WD jõuülekande VÄLJALÜLITAMISEKS tehke järgmised toimingud.

1. Kui sõiduk on täielikult peatunud, astuge piduripedaalile, ilma gaasipedaali vajutamata.

2. Asetage käigukang keskasendisse NEUTRAL (N).

SÕIDUNIPID

ÜLDINE TEAVE

- Hoidke oma keha sõidu ajal kogu aeg täielikult sõiduki sees.
- Hoidke sõidu ajal mõlemad käed roolil.
- Sõiduki kasutamise ajal võib eesmisel kõrvalistmel istuda kaassõitja.
- Veenduge, et sõitja istub nõuetekohaselt ja kannab turvavööd.
- Olge teadlik võimalikest ohtudest, mis võivad sõidukis tekkida.
- Järsud või agressiivsed sõidumanöövrid, isegi avatud aladel ja tasasel pinnal, võivad põhjustada kontrolli kaotamist ja koguni sõiduki ümberminekut.

ETTEVAATUSABINÕUD PÖÖRAMISEL

- Kui rooliratast järsult ja suure kiirusega pöörata, võib sõiduk ümber kukkuda.
- Vältige sõidukiga külgsuunas sõitmist ja kui peate pöörama, siis tehke seda järk-järgult.
- Pidurdage enne pööramist ja vältige järsku pidurdamist pööramise ajal.
- Kui teil on vaja pöörata, kui sõiduk on seisma jäänud või liigub madalal kiirusel, kiirendage järk-järgult.

SÕITMINE NÕLVADEL VÕI KÜNGASTEL

- Püüdke mitte sõita üle küngaste, kuid kui see on vältimatu, sõitke aeglaselt ja liikuge kohe mäest alla, kui tunnete, et sõiduk võib ümber paiskuda.
- Järsud nõlvad võivad põhjustada sõiduki ümbermineku.
- Sõitke aeglaselt ja ühtlase kiirusega ning kui sõiduk lakkab edasi liikumast, pidurdage järk-järgult, kuni sõiduk peatub täielikult. Lülitage sõiduk tagurpidi käiku ja laske sellel aeglaselt mäest või nõlvast alla sõita, rakendades pidureid, et mitte kaotada kontrolli.
- ÄRGE KUNAGI kiirendage mäest või nõlvast alla, vajutage kergelt pidurile, et mitte kaotada kontrolli.
- Kui te ei saa sõiduki ümberminekut peatada, hoidke oma keha täielikult

SÕIDUNIPID

sõidukis, suruge kindlalt pörandale ja hoidke tugevalt kinni roolist või kaasreisija käepidemest.

- Ärge püüdke sõiduki ümberminekut mis tahes kehaosaga peatada.

SILLUTATUD PINNAD

- Võimaluse korral püüdke mitte sõita sillutatud pindadel.
- Kui peate sõitma sillutatud teel, pöörake järk-järgult ja sõitke ettevaatlikult.
- Ärge lülitage 4WD või diferentsiaali sisse sillutatud teedel.

SÕITMINE LÄBI VEE

- Vältige läbi vee sõitmist, kui see ei ole vajalik.
- ÄRGE KUNAGI sõida läbi kiire vooluga vee, sest see võib põhjustada kontrolli kaotamist, voolu poolt kaasa haaramist ja isegi ümberminekut.
- Enne vette minekut valige, kust üle minna, vältides kive või järske languseid. Valige alati järkjärgulised laskumised.
- Olge nende toimingute tegemisel eriti ettevaatlik ja tähelepanelik
- Ärge sisenege vette, kui see on sügavam kui 37 cm, sest vesi võib sattuda eesmisse diferentsiaali ja 4WD-käigukasti.
- Ärge sõitke läbi vee suure kiirusega, isegi mitte madalas vees.

TAGURPIDI KÄIK

- Ärge kunagi lülitage tagasikäigule, kui sõiduk ei ole täiesti paigal, sest see põhjustab käigukasti seisukorra kiiret halvenemist ja võib seda kahjustada.
- Kui teil on vaja manööverdada piiratud alal, veenduge, et te peatate sõiduki täielikult, enne kui vahetate edasi- ja tagasikäigu vahel ja vastupidi.
- ÄRGE KUNAGI sundige tagurpidikäiku jõuga sisse, kui see ei ise sisse ei lülitu, vajutage ettevaatlikult gaasipedaali ja proovige uuesti.

TUNDMATU MAASTIK

- Kui te ei tunne maastikku, mida te läbite, kontrollige, kas seal on mingeid varjatud takistusi või midagi, mis võiks teie tööd ohustada.

- Sõitke ettevaatlikult ja kasutage alati olemasolevaid teid.
- Sõitke eriti ettevaatlikult, kui nähtavus on halb.

KOORMAGA SÕITMINE

- Kui sõidate **koormaga kastiga** või haagisega
 - Vähendage kiirust ja sõitke MADALA (L) käiguga.
 - Vältige künkaid või nõlvu.
 - Laadige kast õigesti ja sõitke eriti ettevaatlikult.
 - Üle 450 kg suurune koorem võib kujutada tõsist ohtu sõidukis viibijatele, ÄRGE kunagi ületage seda koormust kastis.
- Kui **pukseerite** koormat
 - Kasutage madalat käiku ja ärge ületage rasket koormat vedades 16 km/h.
 - Ärge sõitke koormat vedades agressiivselt.
 - Pidage meeles, et veetav kaal mõjutab sõiduki pidurdusteed ja stabiilsust.
 - Ärge kunagi parkige nõlvale, kui veate koormat.
 - Vältige sõitmist tundmatul või raskel maastikul; kui peate seda tegema, vähendage oluliselt oma kiirust ja olge tähelepanelik võimalike ohtlike elementide suhtes, millega võite kokku puutuda.
 - Kui võimalik, aitab kaalu jaotamine koormakasti ja haagise vahel parandada sõiduki stabiilsust.

SÕIDUKI PUHASTAMINE

CORVUSe puhastamiseks tehke järgmised toimingud.

1. Sulgege väljalaskesüsteem, et vältida vee sattumist süsteemi.
2. Eemaldage kere alumine kaitsekate.
3. Eemaldage muda ja mustus madala rõhu all oleva veejoaga.
4. Puhastage kõik eriti määrdunud kohad spetsiaalse puhastusvahendi või seebiga. **ÄRGE KASUTAGE SÕOVITAVAIK TOOTEID EGA HAPPEID.**
5. Loputage madala rõhu all oleva veejoaga.
6. Laske sõidukil loomulikult kuivada.
7. Vabastage heitgaasitoru, asendage aluskere kaitse ja sõitke sõidukiga lühikest aega ringi, kuni mootor saavutab töötemperatuuri, ning seejärel rakendage pidurid. See laseb veel raskesti ligipääsetavates kohtades täielikult aurustuda.



Oluline on sõidukit sageli puhastada, eriti rattakoopa ümbrust, pidurisadulaid ja kerealuse kaitsekatte sisekülge.

ÄRGE KUNAGI kasutage sõiduki puhastamiseks kõrgsurveseadmeid. Vältige veejoa suunamist otse multifunktsionaalsele paneelile, laagritele, õhupuhastile, lülititele, juhtimisseadmetele või muudele elektrilistele elementidele.

Väga kahjulik on mootori lühiajaline käivitamine, kui sõiduk seisab, sest mootor ei ole piisavalt kuum ja põlemisel tekkiv õhuhaur kondenseerub ning põhjustab väljalaskeklappide oksüdeerumist.

SÕIDUKITE HOIUSTAMINE

Kui teil on vaja sõidukit pikema aja jooksul hoiustada, siis peaksite tegema järgmist.

- Puhastage sõiduk põhjalikult ja laske sellel kuivada.
- Töödelge kõiki heledaid või tsingitud osi vahapõhiste korrosioonitõrjevahenditega, välja arvatud pidurikettaid, mis on valmistatud roostevabast terasest ega vaja kaitset.
- Käivitage mootor umbes 5 minutiks, et mootoriõli soojeneks, ja seejärel tühjendage see (vt hooldus).
- Vahetage filtrid ja lisage uut mootoriõli.
- Kontrollige antifriisi seisukorda ja taset.
- Tühjendage kütus paagist (kui see jääb pikaks ajaks seisma, halveneb kütuse seisukord).
- Kontrollige rehvirõhku ja pumbake rehvid maksimaalse rõhuni 2 baari.
- Ühendage aku lahti.
- Katke sõiduk, et kaitsta seda tolmu ja mustuse eest.
- Hoiustage sõidukit kuivas kohas, kus ei toimu olulisi temperatuurimuutusi.



Sõiduki uuesti sisselülitamiseks pärast hoiustamist tehke järgmist.

- Ühendage aku (olles seda eelnevalt laadinud).
- Vahetage kütusefilter välja.
- Täitke kütusepaak.
- Kontrollige punktis „Igapäevane kontroll enne sõidu alustamist“ toodud punkte.
- Tehke lühike proovisõit.

HOOLDUS

OHUTUS- JA HOOLDUSSTANDARDID



- Kui on vaja hoida mootorit töös, et sõidukiga mingi toiming teha, veenduge et töökeskkond on hästi ventileeritud ja vajaduse korral kasutage asjakohaseid õhu väljatõmbeseadmeid; ärge kunagi käivitage mootorit suletud ruumides. Tekkivad heitgaasid on mürgised.

- Aku elektrolüüt sisaldab väävelhapet. Kaitske oma silmi, riideid ja nahka. Väävelhape on tugevalt söövitav; silmade või nahaga kokkupuute korral loputage rohke veega ja pöörduge kohe arsti poole.

- Akud toodavad vesinikku, mis on gaas, mis võib olla väga plahvatusohtlik. Ärge suitsetage ja vältige lahtist tuld või sädemeid aku läheduses, eriti aku laadimise ajal.

- Kütus on äärmiselt tuleohtlik ja võib teatud tingimustel plahvatada. Ärge suitsetage ja ärge lubage tööpiirkonda lahtist tuld ega sädemeid.

- Puhastage piduriklotsid ventileeritavas kohas, suunates suruõhu joa nii, et te ei hingaks sisse hõõrdematerjali kulumisel tekkivat tolmu. Kuigi selline tolm ei sisalda asbesti, on selle sissehingamine siiski kahjulik.



- Kasutage CORVUSe poolt soovitatud originaalvaruosasid ja määrdeaineid. Mitteoriginaalsed või nõuetele mittevastavad varuosad võivad sõidukit kahjustada.

- Kasutage ainult spetsiaalselt selle sõiduki jaoks mõeldud tööriistu.

- Kasutage paigaldamisel alati uusi tihendeid, tihendusrõngaid ja tihvte.

- Pärast lahtivõtmist puhastage komponendid mittesüttiva või madala süttimispunktiga lahustiga. Määrige enne kokkupanekut kõik tööpinnad, välja arvatud koonilised ühendused.

- Pärast kokkupanekut kontrollige, kas kõik komponendid on õigesti paigaldatud ja kas need töötavad laitmatult.

- Kasutage lahtivõtmiseks, kontrollimiseks ja kokkupanekuks ainult meetermõõduga tööriistu. Meeterkeermega kruvid, mutrid ja poldid ei ole vahetatavad inglise mõõdusüsteemis ühendusdetailidega. Sobimatute tööriistade ja ühendusdetailide kasutamine võib kahjustada teie sõidukit.

TEENINDUSSKEEM

Käesolevas tabelis esitatud hooldusnõuded on lihtsad ja vajalikud teie sõiduki nõuetekohaseks hoolduseks.

A: ADJUST (REGULEERIMINE) / **C:** CHECK (KONTROLLIMINE) / **L:** LUBRICATE (MÄÄRIMINE) / **R:** REPLACE (VAHETAMINE)

ELEMENT		Igapäevane	Intervall					
			50 h	200 h	500 h	1000 h	1500 h	2000 h
Jahutamine	Kontrollige ja täitke jahutusvedelikku	C						
	Kontrollige ja puhastage radiaatori ribisid			C				
	Kontrollige ja reguleerige jahutuslinti		C (3)	C (4)				
	Tühjendage, puhastage ja täitke süsteem uue jahutusvedelikuga					R (5)		
Silindripea	Reguleerige sisselaskeklapi/väljalaskeklapi seadeid					A		
	Kinnitage sisselaske-/väljalaskeklapid (vajaduse korral)							A
Elektrilised seadmed	Kontrollige näidikuid	C						
	Kontrollige akut		C					
Mootoriõli	Kontrollige mootoriõli taset	C						
	Vahetage mootoriõli		R (3)	R (4)				
	Vahetage mootori õlifilter		R (3)	R (4)				
Heitkoguste kontroll	Vaadake, puhastage ja kontrollige kütuse sissepritsesüsteeme						A	
	(vajaduse korral)						A	
Kütus	Kontrollige karteri tuulutussüsteemi	C						
	Kontrollige kütusepaaki ja täitke see			C				
	Tühjendage kütusepaak		C					
	Tühjendage kütusefiltri vee eraldaja	C						
	Kontrollige kütusefiltri vee eraldajat				C			
	Puhastage kütusefiltri vee eraldaja (2)				R			
Muhvid	Vahetage kütusefilter							R (6)
Sisselaske- ja väljalaske-süsteem	Vahetage kütusesüsteemi ja jahutusmuhvid			C	R			

(1) Tehke seda sagedamini, kui sõidukit kasutatakse intensiivselt rohke tolmu, liiva, lume, märja või mudase pinnaga piirkondades. (2): Vajaduse korral vahetage välja. (3): Esimene kord. (4): 2. korda ja sellest ajast alates. (5): Või 1 aasta järel, olenevalt sellest, kumb saabub esimesena. (6): Või 2 aasta järel, olenevalt sellest, kumb saabub esimesena.

TEENINDUSSKEEM

Käesolevas tabelis esitatud hooldusnõuded on lihtsad ja vajalikud teie sõiduki nõuetekohaseks hoolduseks.

A: ADJUST (REGULEERIMINE) / **C:** CHECK (KONTROLLIMINE) / **L:** LUBRICATE (MÄÄRIMINE) / **R:** REPLACE (VAHETAMINE)

ELEMENT		Igapäevane	Intervall					
			50 h	200 h	500 h	1000 h	1500 h	2000 h
Mootor (täielik)	Puhastage või vahetage õhufiltri element (1) (2)	C						
	Üldine visuaalne mootori kontroll							
CVT	CVT ülekanderihm (1) (2)		C (3)	C (4)				
	Liugelemendid (1) (2)				C			
	CVT õhu sisse- ja väljalaskeava			C				
	Kontrollige käigukasti ja eesmise/tagumise diferentsiaali õlitaset			C				
Käigukast, diferentsiaalid ja jõuülekanded	Vahetage käigukasti ja eesmise diferentsiaali / 4WD ajami õli välja		R (3)	R (4)				
	Kontrollige ülekande ühendusplokke	C						
	Kardaantihendid	L						
	Rattalaagrid		C					
Rattad ja amortisaatorid	Rattapoltide mutrid ja poldid		C					
	Vedrustuse kuulliigendid ja kinnituspunktid		C					
	Rehvirõhk ja kulumine	C						
	Lekete puudumine ja tihendite seisund (1)	C						R (6)
Üldine kontroll	Kontrollige pidurivedeliku taset	C						
	Vahetage pidurivedelikku							R (6)
	Määrige rattaspindlid, kardaantihendid ja kuulliigendid		L					
	Kontrollige ja puhastage kerealune kaitse.	C						
	Kontrollige ketaste ja klotside seisundit.	C						

(1) Tehke seda sagedamini, kui sõidukit kasutatakse intensiivselt rohke tolmu, liiva, lume, märja või mudase pinnaga piirkondades. (2): Vajaduse korral vahetage välja. (3): Esimene kord. (4): 2. korda ja sellest ajast alates. (5): Või 1 aasta järel, olenevalt sellest, kumb saabub esimesena. (6): Või 2 aasta järel, olenevalt sellest, kumb saabub esimesena.

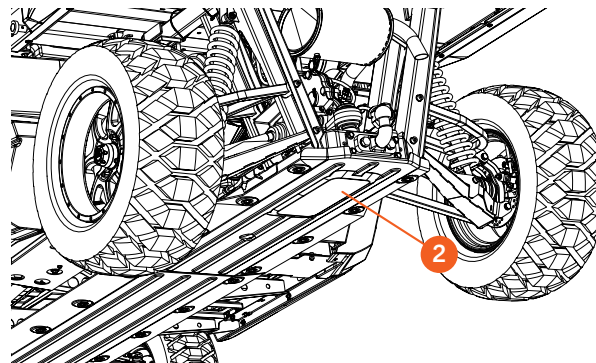
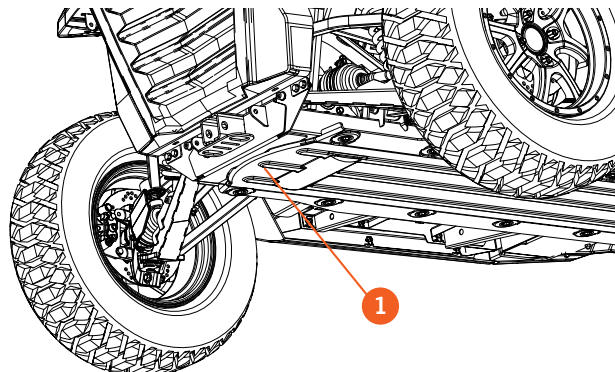
SÕIDUKI TÕSTMINE

Sõidukil on üks ala ees (1) ja teine taga (2), et hõlbustada selle tõstmist.

! Enne sõiduki tõstmist veenduge, et pidur on täielikult sisse lülitatud ning et pind on tasane ja täiesti horisontaalne.

! Ärge tehke sõiduki tõstmise ajal mingeid toiminguid ega hooldustöid. Ärge puudutage sõidukit ega sisenege sellesse enne, kui see on täielikult üles tõstetud ja kinnitatud, sest see võib sõiduki destabiliseerida ning põhjustada selle ümbermineku.

1. Asetage tõstuki alus sõidukis näidatud piirkonda.
2. Tõstke sõidukit aeglaselt üles, kontrollides, et see oleks stabiilne.

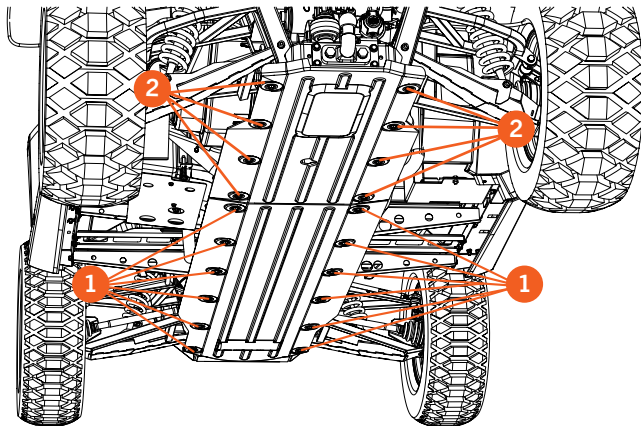


KEREALUNE KAITSEKATE

Demonteerimine

1. Eemaldage 12 kruvi (1) kerealuse kaitsekatte esiosast.
2. Ühendage kaitsja lahti.
3. Eemaldage 8 kruvi (2) kerealuse kaitsekatte tagaosast.
4. Ühendage kaitsja lahti.

! Ärge sõitke ilma kerealuse kaitsekatteta, sest see võib ohustada oluliste komponentide, näiteks jõuülekande terviklikkust.



! Kerealune kaitsekate peab olema puhas, nii seest- kui ka väljastpoolt. Seda selleks, et oleks võimalik tuvastada vedeliku lekkeid sõidukist, vältida rooste tekkimist kinni jäänud vee tõttu jne.

RATTAD

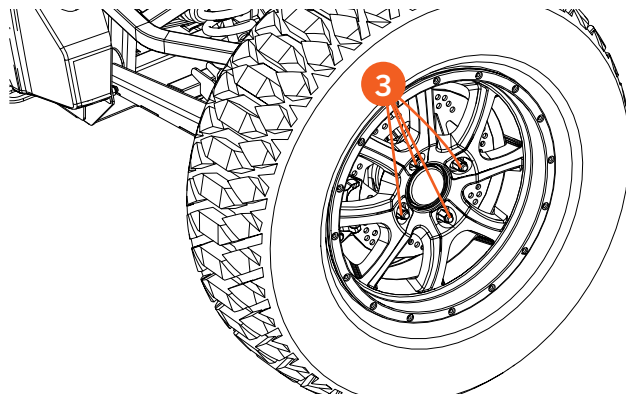
Demonteerimine

1. Asetage sõiduk horisontaalsesse asendisse.
2. Lülitage seisupidur sisse.
3. Tõstke sõiduki seda osa (ees või taga), kus eemaldatav ratas asub (vt lk 47).
4. Eemaldage neli kruvi (3), mis hoiavad kinni ratta velge.
5. Eemaldage ratas.

Paigaldamiseks viige ülaltoodud protseduur läbi vastupidises järjekorras.

! Ärge kunagi sõitke ilma ühe rattakruvita, sest see kujutab endast suurt ohtu teie ohutusele.

TEHNILISED ANDMED. Rattamutrite pingutamise pöördemoment: 70 Nm.



ÕHUPUHAСТИ (ÕHUPUHAСТИ PUHASTAMINE)

Õhupuhasti puhastamisel jälgige, et see ei ummistuks ja et mustus ei satuks mootorisse, eriti kui kasutate sõidukit tolmustes piirkondades. Kontrollige õhupuhastit kindlasti enne ja pärast iga kasutamist, nagu on näidatud hooldustabelis (vt lk 44/45).

Kord

1. Vabastage lukud (1), mis hoiavad õhupuhasti katet.
2. Eemaldage õhupuhasti kassett (2).
3. Puhastage suruõhuga seestpoolt väljapoole.
4. Puhastage õhupuhasti korpuse sisemus niiske lapiga.
5. Vahetage õhupuhasti kassett välja, kui see on väga määrdunud, märg või kahjustatud.

Soovitus.

Ärge kasutage liigse rõhuga õhku, et vältida õhupuhasti paberi rebenemist, mis võib põhjustada tõsiseid mootorikahjustusi. Soovitatav õhurõhk on vahemikus 42–71 PSI / 0,29–0,49 MPA / 3–5 KGF/cm²



Neid toiminguid tuleb teha asjakohaseid ettevaatusabinõusid järgides, kasutades maski ja kaitseprille.



Ummistunud õhupuhasti laseb mustuse mootorisse, mis põhjustab liigset kulumist ja kahjustab mootorit. Ummistunud või kahjustatud õhupuhasti võib põhjustada tõsiseid mootorikahjustusi.

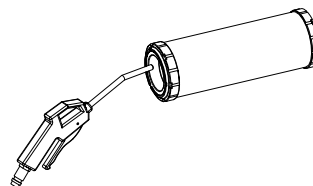
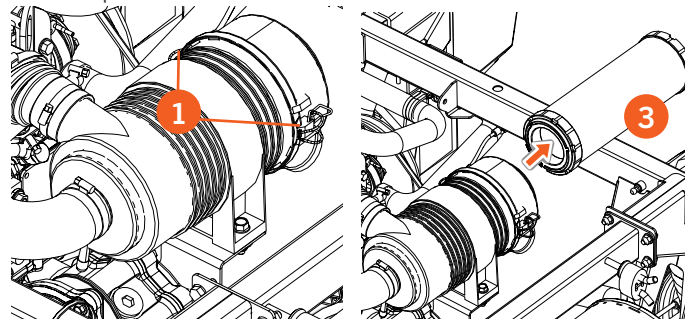
Eeskirjad kohustavad töökodasid koguma ja hoiustama ohtlikke või mürgiseid jäätmekäitlajaid, saastunud jäätmekäitlajaid ja inertseid mitteohtlikke jäätmekäitlajaid, ilma neid omavahel segamata. Selliseid jäätmekäitlajaid ei tohi ladestada, vaid neid peavad töötleva kinnitatud jäätmekäitlajad.



TEHNILISED ANDMED

Soovitatav õhurõhk on vahemikus 42–71 PSI / 0,29–0,49 MPA / 3–5 KGF/cm²

Õhupuhasti kassett: 02012260000



MOOTORIÕLI (KONTROLLIGE TASET)

Käigukasti ja mootori tõrgeteta töö ning vastupidavus sõltuvad peamiselt sellest, kas õli hoitakse optimaalsel tasemel ja seda vahetatakse perioodiliselt, nagu on näidatud hooldustabelis (vt lk 44/45).

Kord

1. Asetage sõiduk horisontaalsesse asendisse.
2. Laske mootor käima, et soojenenud õli saaks võimaliku sette ülespoole tõsta. Seejärel lülitage see mõne minuti pärast välja.
3. Kontrollige õlitaset korki/mõõtmisvarda (1) abil.
 - 3.1. Eemaldage kork/mõõtmisvarras (1) ja puhastage mõõtmisvarras puhta lapiga.
 - 3.2. Pange see uuesti sisse, et määrada seda õliga.
 - 3.3. Eemaldage kork/mõõtmisvarras (1) ja jälgige õli taset.
 - 3.4. Asetage kork/mõõtmisvarras uuesti sisse (1).
4. Õlitase peab olema korki/mõõtmisvarda maksimaalse ja minimaalse märgistuse (2) vahel.
5. Kui õlitase on liiga kõrge
 - 5.1. Asetage mootori alla konteiner, et koguda kasutatud õli kokku ja vältida selle väljavoolamist.
 - 5.2. Eemaldage üleliigne õli, kasutades äravoolukorki/kruvi (4).
 - 5.3. Pingutage kork/kruvi (4), asendades selle seibi.
6. Kui õlitase on liiga madal
 - 6.1. Täitke see vajaliku koguse õliga, eemaldades selleks ühe kahest täitekorgist (3).
 - 6.2. Veenduge, et pingutate neid tihendeid pärast seda (3), hoides alles nende O-rõnga.
7. Käivitage mootorit paar minutit.
8. Peatage mootor ja kontrollige umbes 5 minuti pärast uuesti õlitaset.

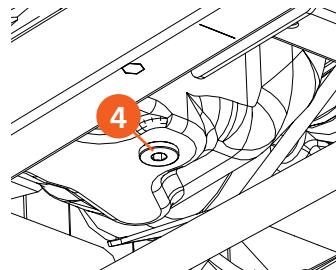
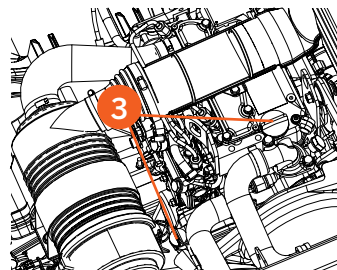
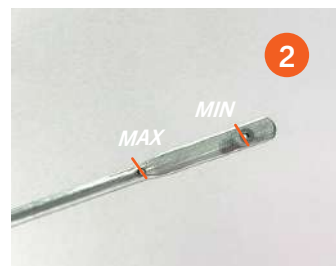
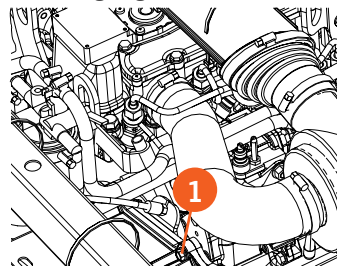


Kui lisate paaki uut õli, peate kasutama sama tüüpi õli, mis on juba mootoris.

Täitmise ajal tehke mitu kontrolli, vältides maksimaalse taseme ületamist.



TEHNILISED ANDMED: Soovitav õli: SAE 15W40 - API CD, CF, CF-4 ja CI-4 / ACEA E-5. Võimsus: 1,7 l
Pingutage äravoolukorki/kruvi 58 Nm-ni.



MOOTORIÕLI (ÕLI JA FILTRI VAHETUS)

Õli tuleks hoida optimaalsel tasemel ja vahetada seda perioodiliselt, nagu on näidatud hooldustabelis (vt lk 44/45).

Kord

1. Asetage sõiduk horisontaalsesse asendisse.
2. Laske mootor käima, et soojenenud õli saaks võimaliku sette ülespoole tõsta. Seejärel lülitage see mõne minuti pärast välja.
3. Asetage mootori alla konteiner, et koguda kasutatud õli kokku ja vältida selle väljavoolamist.
4. Eemaldage kork/mõõtmisvarda tase (1) ja kaks täitekorki (2), et hõlbustada õli tühjendamist.
5. Eemaldage tühjenduskorki/kruvi (3) ja oodake, kuni kogu sisu on tühjendatud.
6. Eemaldage filter (4) ja visake see ära.
7. Asetage uus filter paika, määrige tihendi O-rõngas ja pingutage käsitsi, ilma tööriistu kasutamata.
8. Pingutage kork/kruvi (3), asendades selle seibi.
9. Täitke uue õliga.
10. Veenduge, et kork/mõõtmisvarras (1) ja täitekorgid (2) oleksid koos O-rõngastega tihedalt kinni.
11. Käivitage mootorit paar minutit.
12. Seisake mootor ja umbes 5 minuti pärast kontrollige uuesti õlitaset vastavalt õlitasemekontrolli näitajatele.



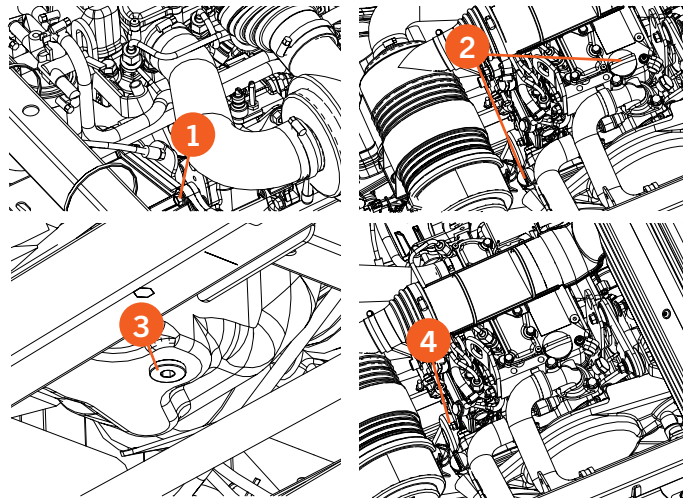
TEHNILISED ANDMED: Soovitatav õli: SAE 15W40 - API CD, CF, CF-4 ja CI-4 / ACEA E-5. Võimsus: 1,7 l
Pingutage äravoolukorki/kruvi 58 Nm-ni.
Õhupuhasti kassett: 02990000052.
Seib 16: 02990000217.



Käiguaksti ja mootori nõuetekohaseks toimimiseks tuleks õli hoida optimaalsel tasemel ja vahetada seda perioodiliselt, nagu on näidatud hooldustabelis (vt lk 44/45).

Ebapiisav hulk, lagunenud või saastunud õli võib kiirendada sõiduki kulumist ja põhjustada tõsiseid mootorikahjustusi.

Eeskirjad kohustavad töökodasid koguma ja hoiustama ohtlikke või mürgiseid jäätmeid, saastunud jäätmeid ja inertseid mitteohtlikke jäätmeid, ilma neid omavahel segamata. Selliseid jäätmeid ei tohi ladestada, vaid neid peavad töötleva kinnitatud jäätmekäitlejad.



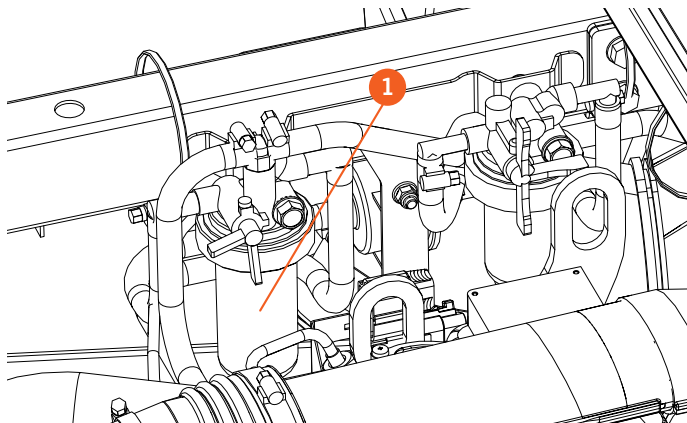
VEE EELFILTER

Vee eelfilter (1) asub kaubakasti all, mis tähendab, et selle kättesaamiseks tuleb kaubakast üles tõsta.

Kontrollige eelfiltrit regulaarselt; kui see on kulunud või kaotanud tõhususe või kui hooldustabelis märgitud kasutustunnid on ületatud, laske eelfilter oma CORVUSe teeninduskeskuses uue vastu vahetada.



Kulunud vee eelfilter võib kiirendada mootori kulumist ja lõpuks selle purunemist.
Ärge kunagi käivitage mootorit ilma eelfiltrita.



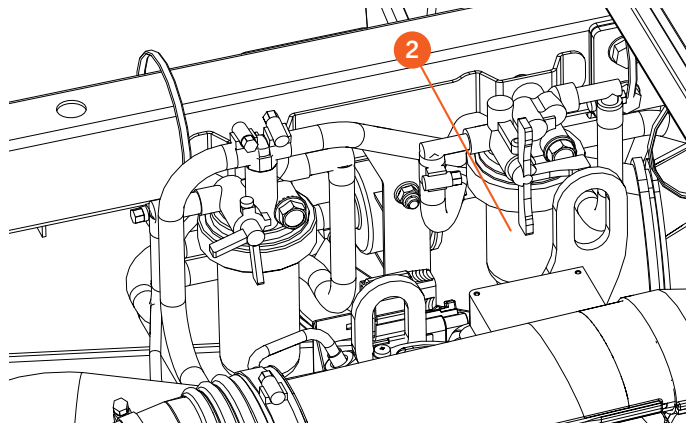
KÜTUSEFILTER

Kütusefilter (2) asub kaubakasti all, mis tähendab, et selle kättesaamiseks tuleb kaubakast üles tõsta.

Kontrollige filtrit regulaarselt; kui see on kulunud või kaotanud tõhususe või kui hooldustabelis märgitud kasutustunnid on ületatud, laske eelfilter oma CORVUSe teeninduskeskuses uue vastu vahetada.



Kulunud kütusefilter võib kiirendada mootori kulumist ja lõpuks selle purunemist.
Ärge kunagi käivitage mootorit ilma kütusefiltrita.

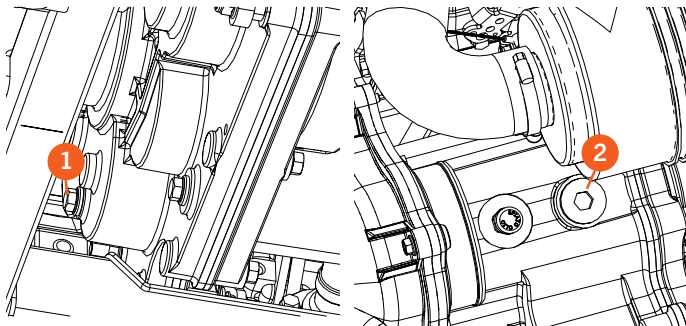


KÄIGUKASTIÕLI (TASEME KONTROLL)

Käigukasti ja mootori tõrgeteta töö ning vastupidavus sõltuvad peamiselt sellest, kas õli hoitakse optimaalsel tasemel ja seda vahetatakse perioodiliselt, nagu on näidatud hooldustabelis (vt lk xx/xx).

Kontrollimise kord

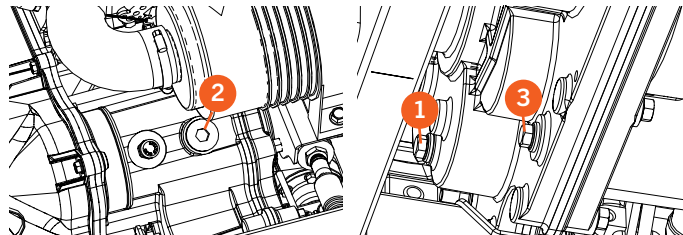
1. Asetage sõiduk horisontaalsesse asendisse.
2. Eemaldage tasanduskruvi (1).
3. Kui august tilgub veidi õli, on tase õige. Vastupidisel juhul, kui august ei nirise vedelikku, tuleb jätkata õli lisamist.
4. Kui teil on vaja õli juurde lisada, tuleb seda teha täiteava korgi (2) kaudu.



KÄIGUKASTIÕLI (ÕLIVAHETUS)

Muutmise kord

1. Asetage sõiduk horisontaalasendisse ja tõstke koormakast üles.
2. Eemaldage tagumine kaitse (vt lk 47).
3. Asetage käigukasti alla konteiner, et koguda kasutatud õli kokku ja vältida selle väljavoolamist.
4. Eemaldage täitekork (2), et hõlbustada ülekandeõli paremat äravoolu.
5. Eemaldage käigukasti õli äravoolukruvi (3).
6. Kui kogu õli on käigukastist välja voolanud, asendage seib ja veenduge, et tühjenduskruvi on pingutatud 24 Nm-ni.
7. Täitke käigukast uue õliga.
8. Asendage O-rõngas ja paigaldage täitekork (1).



TEHNILISED ANDMED:

Soovitav õli: SAE 80W-90, API GL5.

Võimsus: 1,7 l



Ärge kunagi sõitke sõidukiga, kui käigukasti õli puudub või seda on vähe. On oluline, et te oleksite kursis hooldustabelis näidatud komponentide hooldusintervallidega.

EESMISE DIFERENTSIAALI ÕLI (KONTROLL JA VAHETUS)

KONTROLLIGE:

Et kontrollida eesmise diferentsiaali õlitaset, tuleb õli lasta kalibreeritud anumasse ja mõõta väljavõetud õli kogus. Õige maht on 0,5 l.

VAHETAGE:

Diferentsiaali eluea tagamiseks tuleb õli vahetada perioodiliselt, nagu on näidatud hooldustabelis (vt lk xx/xx).

1. Parkige sõiduk täiesti horisontaalses asendis.
2. Eemaldage enne tööde alustamist eesmine kerealne kaitsekate (lk X) ja kapoti sisekülj, kui see on olemas.
3. Asetage diferentsiaali alla konteiner, et koguda kasutatud õli kokku ja vältida selle väljavoolamist.
5. Eemaldage täitekork/kruvi (1), et hõlbustada paremat õli äravoolu.
6. Eemaldage tühjenduskork/kruvi (2) ja oodake, kuni kogu sisu on tühjendatud.
7. Keerake äravoolukork/kruvi (2) peale ja pingutage äravoolukork kinni, asendades seibi ja kinnitades selle 24 Nm-ni.
8. Täitke eesmine diferentsiaal uue õliga.
9. Keerake kinni ja veenduge, et vastav täitekork/kruvi (1) on pingul, asendades selle seibiga ja kinnitades selle 24 Nm-ni.
10. Kontrollige, et ei oleks lekkeid ja et tihendid oleksid heas seisukorras.



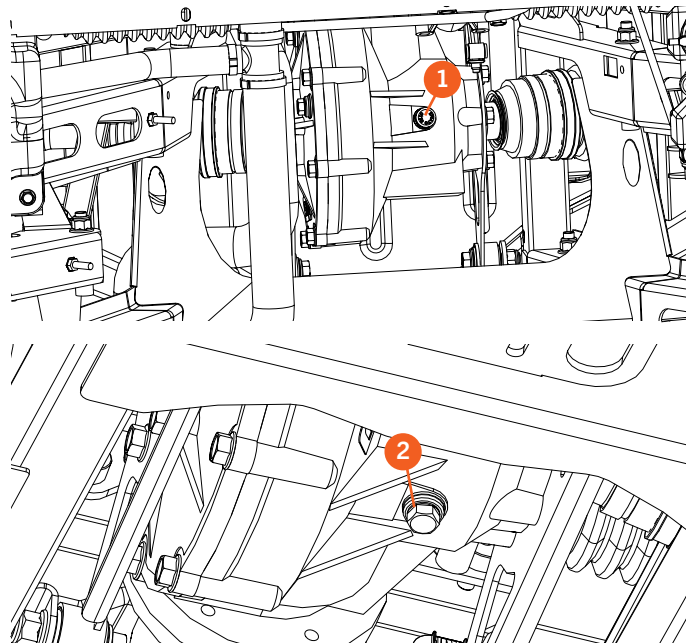
TEHNILISED ANDMED:

Soovitatav õli: SAE 80W-90, API GL5.
Võimsus: 0,5 l



Ärge kunagi sõitke sõidukiga, kui esidiferentsiaali õli puudub või seda on vähe.

On oluline, et te oleksite kursis hooldustabelis näidatud komponentide hooldusintervallidega.



4WD LUKUSTUSSÜSTEEMI ÕLI (KONTROLLIGE JA VAHETAGE)

KONTROLLIGE:

Et kontrollida 4WD lukustussüsteemi õlitaset, tuleb õli lasta kalibreeritud anumasse ja mõõta väljavõetud õli kogus. Õige maht on 0,05 l.

VAHETAGE:

Õige töö tagamiseks on mugav sageli kontrollida seda, et ei oleks lekkeid ja et õlitase oleks korras.

Lukustussüsteemi õli vahetamine.

1. Asetage sõiduk horisontaalasendisse ja eemaldage eesmine kerealune kaitse (vt lk 47).
2. Asetage 4WD lukustussüsteemi alla konteiner, et koguda kasutatud õli kokku ja vältida selle väljavoolamist.
3. Eemaldage täitekork (1), et hõlbustada 4WD õli paremat äravoolu.
4. Eemaldage 4WD lukustussüsteemi õli äravoolukruvi (2).
5. Kui kogu õli on süsteemist välja voolanud, asendage seib ja veenduge, et tühjenduskruvi on pingutatud 24 Nm-ni.
6. Täitke 0,05 l uue õliga.
7. Vahetage välja tihendiseib ja pingutage õlitäitekorki (1) 24 Nm-ni.



Soovitav õli: SAE 80W-90, API GL5. Võimsus: 0,05 l

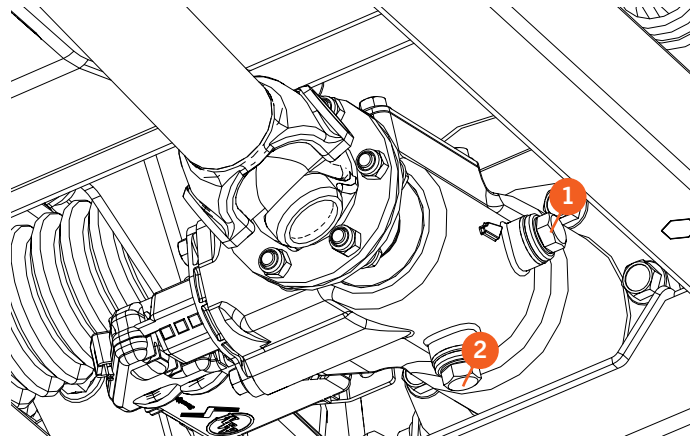
Pingutage täitekorki/kruvi 24 Nm-ni.

Pingutage äravoolukorki/kruvi 24 Nm-ni.



Ärge kunagi sõitke sõidukiga, kui 4WD-käigukasti õli puudub või seda on vähe.

On oluline, et te oleksite kursis hooldustabelis näidatud komponentide hooldusintervallidega.



TEHNILISED ANDMED:

MÄÄRDENIPLID

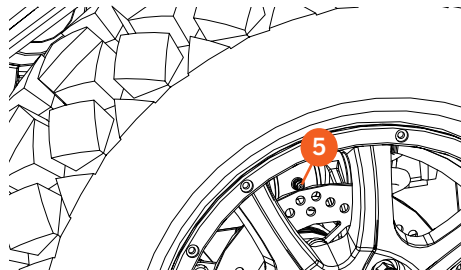
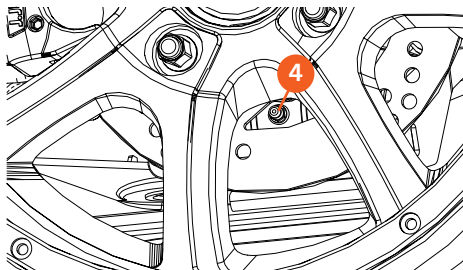
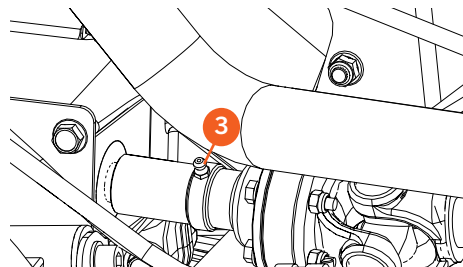
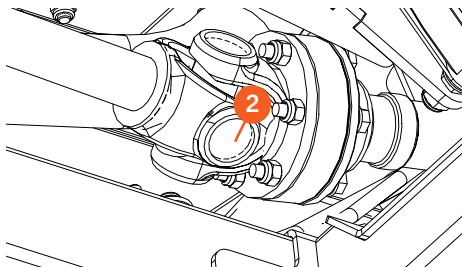
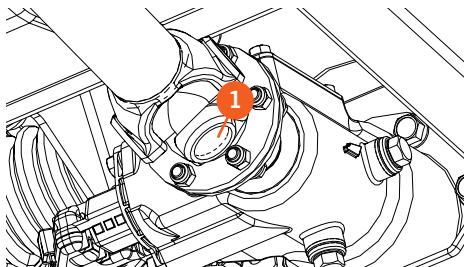
Teie sõiduk on varustatud määrdeniplitega, mis hõlbustavad teatavate osade määrimist (kaks igas tagaratta spindlis, kaks igas kardaanliigendis ja üks käigukasti kardaan-/väljundliigendis).

- 1 - Kardaani-jõuülekanne rummu määrdenippel.
- 2 - Kardaani-jõuülekanne rummu määrdenippel.
- 3 - Jõuülekanne haakeseadme määrdenippel.
- 4 - Alumise tagaratta spindli määrdenippel.
- 5 - Ülemise tagaratta spindli määrdenippel.



Osutatud punkte tuleb määrida vastavalt hooldustabelile, et vältida komponentide kiiret kulumist.

Kontrollige regulaarselt, et määrdenippel oleks ikka veel paigas. Kui see välja kukub, võib määre kaduda ja sisse võib sattuda tolmu või võõrkehi, mis kiirendab komponentide kulumist.



PAGASIRUUMI KAPOTT

DEMONTAŽ

Selleks, et pääseda ligi diferentsiaalile ja kapoti all asuvatele komponentidele, tuleb eemaldada pagasiruum, kui see on olemas.

Eelnevalt peate eemaldama eesmise kapoti.

1. Keerake lahti 5 kruvi (1), mis hoiavad pagasiruumi kapotti paigal.
2. Eemaldage pagasiruumi kapott.

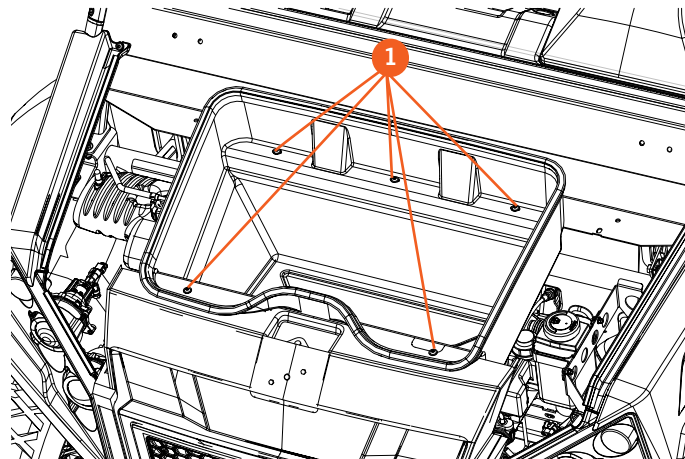


TEHNILISED ANDMED

Lukustuskrivide pingutamismoment: 12 Nm.



Ärge kunagi sõitke sõidukiga, mille pagasiruumi kapott on eemaldatud.

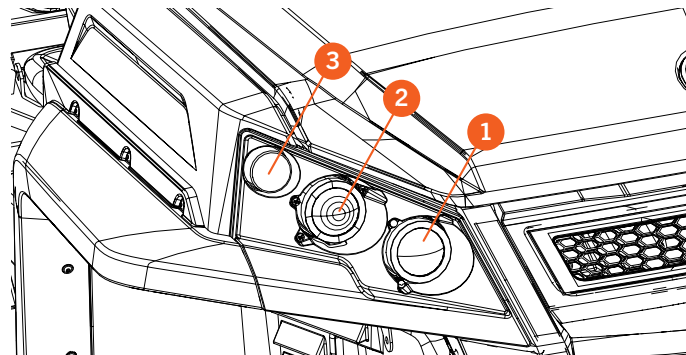


VALGUSTUS

NÄIDUTULED

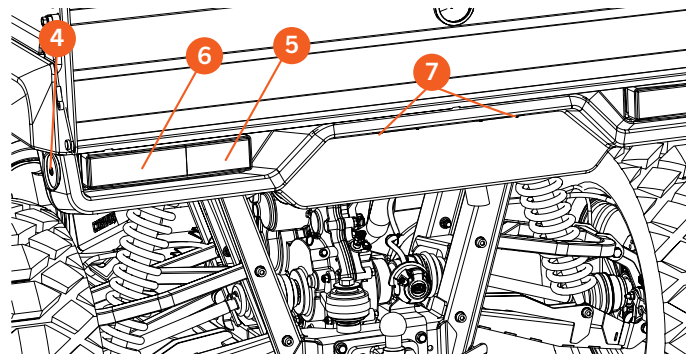
Esituled ja suunatud asuvad sõiduki **esiosas**:

1. Eesmised lähituled (lühikesed) on varustatud kruviga, mille abil saab nende kõrgust reguleerida.
2. Eesmised kaugtuled on varustatud kruvidega, millega saab nende kõrgust reguleerida.
3. Eesmised suunatud.



Pidurituled/külgtuled, suunatud ja helkurid asuvad sõiduki **tagaküljel**

4. Reflektorid
5. Tagumised piduri- ja külgtuled.
6. Tagumised suunatud.
7. Teie sõidukil on ka numbrimärgituli.



Lampide pind võib olla väga kuum.

ÄRGE KUNAGI sõida sõidukiga ilma tulede või suunatudeta.

Need on olulised turvaelemendid.

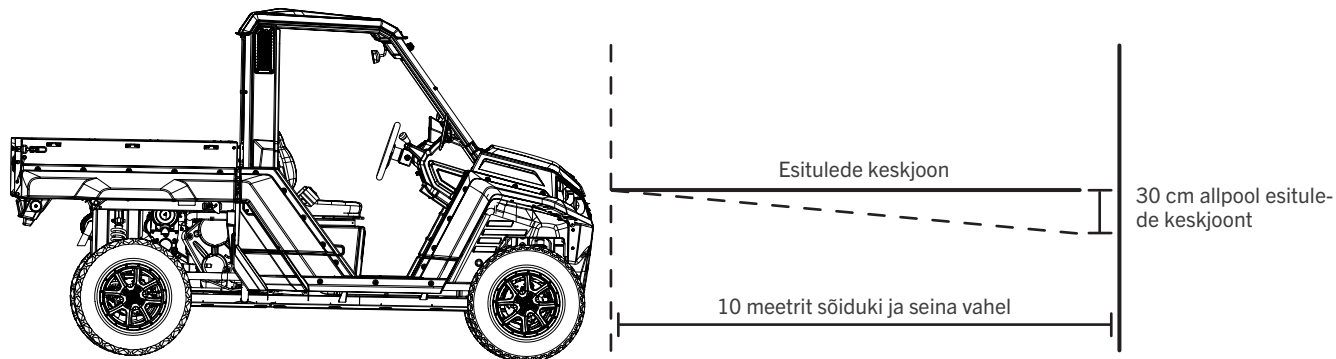
VALGUSTUS

KÕRGUSE REGULEERIMINE

1. Asetage sõiduk 10 meetri kaugusele seinast ja kasutage seisupidurit, et sõiduk liikumatuks muuta.
2. Kasutage esitulede reguleerimiseks (1) kruvisid.
3. Valgusvihk peab olema 30 cm allpool horisontaalsest joonest, mis projitseeritakse esitulede keskpunktist seinale.



Pirnid ja esituled võivad olla väga kuumad.



ESITULED (LÄHI- JA KAUGTULED NING SUUNATULED)



Pirnid ja esituled võivad olla väga kuumad.

Kord

1. Lülitage sõiduk välja.
2. Avage eesmine kapott.

Suunatud väljavahetamine

1. Tõmmake vahetatava tule elektriline pistik (1) välja.
2. Keerake pirni vastupäeva, et eemaldada see pesast.

Kaugtulede väljavahetamine

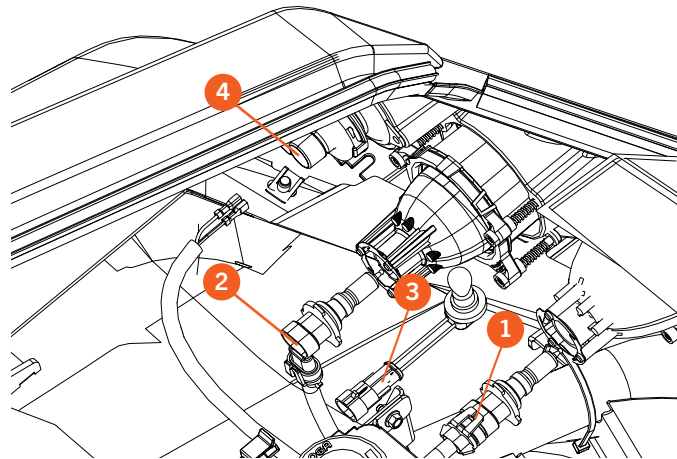
1. Tõmmake vahetatava tule elektriline pistik (2) välja.
2. Keerake pirni vastupäeva, et eemaldada see pesast.

Külgtulede väljavahetamine

1. Tõmmake vahetatava tule elektriline pistik (3) välja.
2. Sisestage käsi lambi alla, kuni puudutate tuld.
3. Keerake pirni vastupäeva, et eemaldada see pesast.

Märgutulede väljavahetamine

1. Suunatud vahetamiseks keerake puksi (4) vastupäeva, et see korpusest lahti ühendada.
2. Keerake lampi ja eraldage see puksist.



TEHNILISED ANDMED

Lähitulede lamp: HB3A 12V 60W // Viitenr 09180040003

Kaugtulede lamp: HB3 12V 60W // Viitenr 08011460000

Külgtuled: W5W 12V 5W // Viitenr 08011360000

Suunatud lamp 12V 21W // Viitenr 08000960000



Ärge sõitke sõidukiga ilma piduri-, suuna- või külgtuledeta, sest need on olulised ohutuselemendid.

TAGATULED (SUUNATULED, PIDURI- JA KÜLGTULED)



Pirnid ja näidutulede katted võivad väga kuumad olla.

Asendamise kord.

1. Tagatulede ligipääsemiseks peate eemaldama valguskatte, mis on kinnitatud kahe pildil näidatud kruviga (1).
2. Seejärel näete 2 lampi:
 - näidik (2)
 - piduri- ja külgtuled (3)



Ärge sõitke sõidukiga ilma piduri-, suuna- või külgtuledeta, sest need on olulised ohutuselemendid.

NUMBRIMÄRGI HOIDJA PIRN

Numbrimärgi hoidja pirnidele juurdepääsuks on vaja järgida järgmisi samme.

1. Eemaldage näidatud kruvid (4).
2. Seejärel eemaldage tule välimine plastmass (5).
3. Eemaldage ettevaatlikult pirn (6).

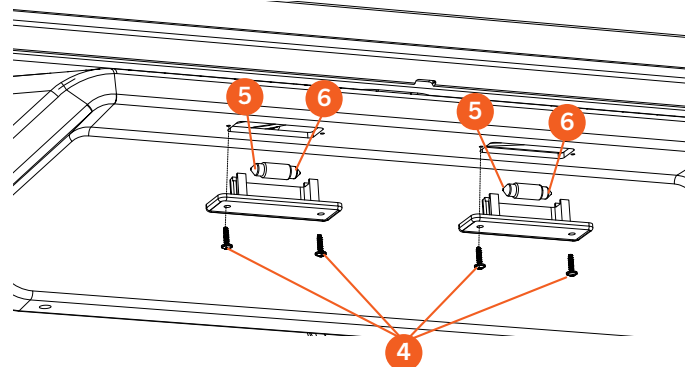
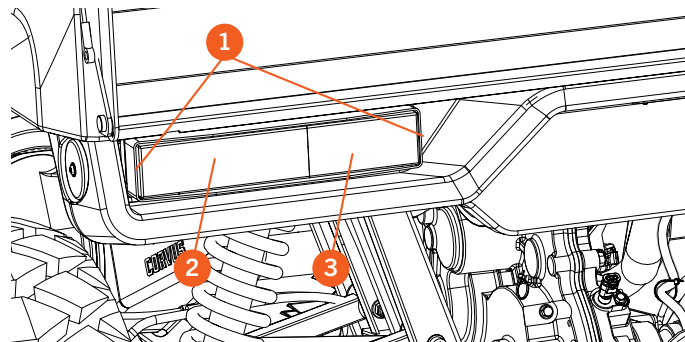


TEHNILISED ANDMED

Näidikulamp: 12V 21W // Viitenr 09180040001

Piduri- ja külgtulede lamp: 12V 21W/5W // Viitenr 09180040002

Numbrimärgi lambipirn: Viitenr 08001660000



JAHUTUSVEDELIK

Jahutusvedelik võtab mootori üleliigse soojuste ja annab selle radiaatori kaudu õhku edasi. Kui vedelikutase väheneb, siis kuumeneb mootor üle ja võib tõsiselt kahjustada.

Kontrollige vedeliku taset iga päev enne CORVUSega sõitma hakkamist. Samal ajal kontrollige, et ei esineks vööraid aineid, ebatavalisi või kummalisi värvi või muid saastavaid vedelikke, näiteks õli. Jahutussüsteemis olevate alumiiniumosade (mootor ja radiaator) kaitsmiseks oksüdeerumise ja korrosiooni eest kasutage jahutusvedelikus keemilisi inhibiitoreid. Kui korrosioonivastast vedelikku ei kasutata, hakkab radiaator mõne aja pärast roostetama. See takistaks jahutustorusid.

MÄRKUS. Esialgu kasutatakse tehases püsivat tüüpi antifriisi. See sisaldab 50% etüleeniglikooli ja selle külmumispunkt on -35°C .



Vedelad kemikaalid on inimkehale kahjulikud. Järgige tootja juhiseid.



Vale vedelikulahuste kasutamine võib kahjustada mootorit ja jahutussüsteemi. Kasutage alumiiniummootorite ja -radiaatorite jaoks mõeldud spetsiaalse korrosiooniinhibiitoriga jahutusvedelikku vastavalt tootja juhistele. Kui jahutusvedeliku tase on õige ja sõiduk jätkab kuumenemist, isegi kui see on töötanud vaid mõned minutid, võib see olla tingitud mullidest ringluses ja seda tuleb puhastada. Kui kõrge temperatuur püsib, võtke ühendust lähima CORVUSE teeninduskeskusega.



Põletuste vältimiseks ärge eemaldage radiaatorikorki ega üritage vedelikku vahetada, kui mootor on veel kuum. Oodake, kuni see jahutub.

Jahutusvedeliku tase:

1. Asetage sõiduk täiesti horisontaalsesse asendisse.
2. Keerake kork mahutilt (1) vastupäeva lahti ja oodake paar sekundit, kuni aurd hajuivad.
3. Kontrollige jahutusvedeliku taset. Vedelik ei tohi ületada tähistatud joont (MAX).
4. Kui vedeliku tase on madal, lisage vajalik kogus täitmisava kaudu.
Soovitav vedelik: 50% pikaajaline. (-35°C).

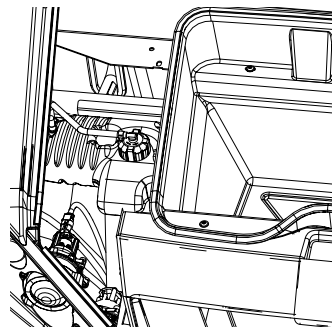


Kui vedelik satub rehvidele, muudab see need libedamaks ja võib põhjustada õnnetuse. Eemaldage viivitamatult kõik vedelik, mis võib sattuda šassiile, mootorile või ratastele.

Kontrollige mis tahes vanade vedelike olemasolu. Kui märkate vedelikus valgeid laike, tähendab see, et jahutussüsteemi alumiiniumosad on korrodeerunud. Kui vedelik on pruun, tähendab see, et süsteemi terasest või rauast osad on oksüdeerunud. Mõlemal juhul puhastage süsteem.



Vahetage tihendid uute vastu. Kontrollige võimalikke kahjustusi, lekkeid või tihendite puudumist jahutussüsteemis. Külma kliimaga riikides tuleks antifriisi mahtu reguleerida minimaalsele temperatuurile, st -5°C kanti.



RADIAATORI VOOLIK

Voolikud

Kontrollige, et radiaatori voolikud ei ole lõigatud või kahjustatud ja et ühendused ei leki.

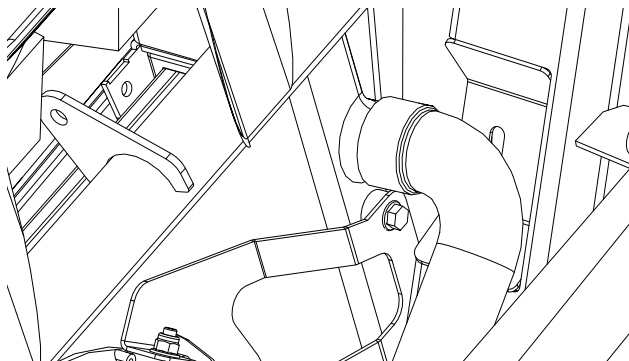
Radiaator

Kontrollige, et radiaatori ribid ei ole ummistunud (putukad või muda). Eemaldage kõik sellised takistused madala rõhu all oleva veejoaga.



Kõrgsurve all oleva vee kasutamine võib kahjustada radiaatori ribisid ja vähendada tõhusust. Ärge takistage ega suunake ümber radiaatori õhu sisselaskeava, paigaldades omavoliliselt lisaseadmeid. Radiaatori töö häirimine võib põhjustada selle ülekuumenemist ja mootori kahjustamist.

Vahetage radiaator välja, kui see on kahjustatud või kaotanud tõhususe.



KÄSIPIDURI REGULEERIMINE

Seisupiduri reguleerimiseks järgige alljärgnevat korda.

Keerake mutter (1) lahti ja eraldage klotsid, lõdvendades telge (2).

Reguleerige kaabli tihvti nii, et mutri ja tihvti otsa vaheline kaugus oleks 10 mm.

Seisupiduri väljalülitamisel reguleerige nukk ettenähtud mõõtu (60–61 mm).

Liigutage klotse aeglaselt ketta suunas, pingutades telge (2), kuni need kokku puutuvad.

Lõdvendage telge 90° võrra, liigutades klotsid kettast eemale.

Pingutage mutrit (1), hoides telge (2) lameda kruvikeerajaga kinni.

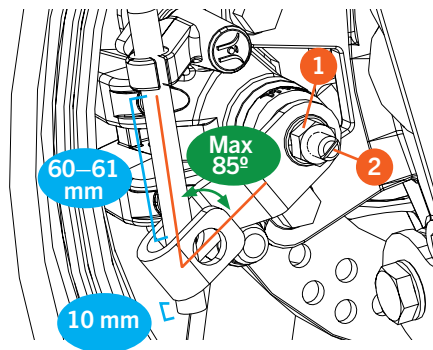


TEHNILISED ANDMED

Nukk peab olema reguleeritud nii, et kui seisupidur on maksimaalselt rakendatud, peab nuki nurk trossi suhtes olema maksimaalselt 85°.



Ärge tehke seda toimingut, kui käsipidur on sisse lülitatud. Aktiveerige see ainult siis, kui mutter (1) on pingutatud.



PIDURITE KULUMINE

Kui mõne eesmise või tagumise ketaspiduriklotsi paksus on väiksem kui 1,5 mm, vahetage sellised klotsid täielikult välja.



Kontrollige, et eesmiste ja tagumiste ketaste paksus oleks vähemalt 3,5 mm.

Oluline on hoida ketaste, klotside ja rattaspindlite ümbrus puhtana. Ärge laske mudal või välistel elementidel pikema aja jooksul koguneda. Need elemendid võivad mõjutada materjalide toimivust, tõhusust ja kasutusiga.



Soovitame minna piduriklotside vahetamiseks oma CORVUSE edasimüüja juurde. Nad kontrollivad ka piduriketaste võimalikku kulumist.

PIDURIVEDELIK

Kontrollige pidurivedelikku ja vahetage seda regulaarselt. Samuti peate seda vahetama, kui see on vee või mustusega saastunud. Soovitatav vedelik: DOT-4 pidurivedelik.



Ärge segage eri tüüpi pidurivedelikke. Ahela täitmiseks või uuendamiseks kasutatav vedelik peab vastama iga ahela vedelikuvaru kindlaksmääratud standardile. Te ei tohi MITTE KUNAGI spetsifikatsiooni muuta, järgige alati DOT-4 spetsifikatsiooni. Oluline ei ole see, et pidurivedelik peaks olema sama marki, vaid see, et see PEAB olema sama spetsifikatsiooniga. ÄRGE KUNAGI kasutage vedelikku mahutist, mis ei ole pitseeritud (avamata). ÄRGE KUNAGI kasutage juba kasutatud pidurivedelikku.

Pidurivedeliku tase peab olema vahemikus MIN/MAX. Kui vedelikku ei ole piisavalt, tuleb seda lisada.

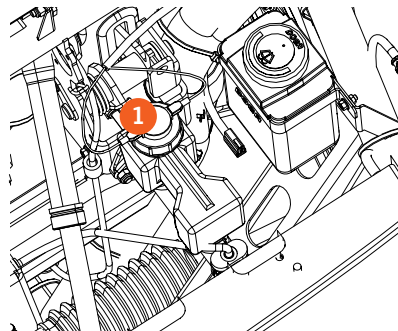


Ärge tilgutage pidurivedelikku värvkattele.



Kontrollige, et tihendite kaudu ei lekiks vedelikku. Kontrollige, kas on pidurimuhvid kahjustatud.

Pidurivedelikku on soovitatav vahetada iga kahe aasta tagant.

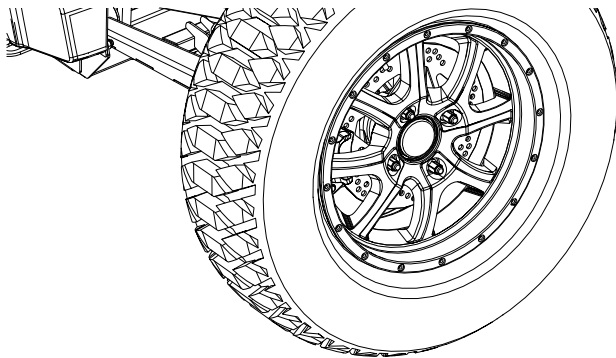


REHVID

Kontrollige, et rehvid ei oleks kulunud, pragunenud või kahjustatud. Kontrollige ka, et need oleksid õige rõhuga.

Soovitav rõhk ees/taga:

- 1,0 baari (tühi sõiduk)
- 1,5 baari (sõiduk täiskoormusel)



POLDID, MUTRID JA KINNITUSED

Iga päev enne sõidukiga sõitmist peaksite kontrollima, et kõik mutrid ja poldid oleksid pingul.

Samuti peaksite kontrollima, et muud kinnitused oleksid paigas ja heas seisukorras.



Ärge kunagi sõitke eemaldatud mutrite või poltidega, see võib põhjustada õnnetuse või tõsiseid kahjustusi.

AKU

Aku (12 V ja 55 Ah) ei vaja hooldust.

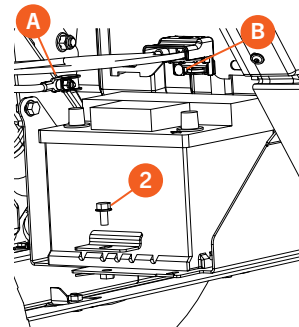
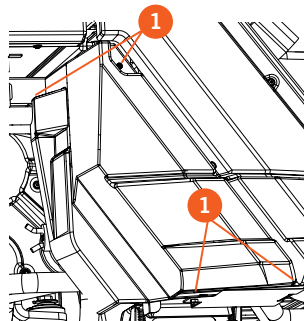
Aku vahetamine

Aku asub sõiduki tagaosas paremal, parempoolse pihustuskatte või parempoolse külgarbi all.

Selle muutmiseks tehke järgmised toimingud.

1. Keerake lahti 4 kruvi (1), mis hoiavad kinni pihustuskatet, ja eemaldage see.
2. Eemaldage kruvi (2), millega hoitakse kinni akunaela.
3. Vabastage aku klemmid ja eemaldage aku, kõigepealt negatiivne klemm (A) ja seejärel positiivne klemm (B).

Asendage aku uuega ja järgige selle kokkupanekuks vastupidises järjekorras.



Ärge käsitage akut ega püüdke seda avada, elektrolüüt ja gaasid on mürgised ning võivad põhjustada tõsiseid vigastusi. Hoidke akut lastele kättesaamatus kohas. Hoidke akut eemal soojusallikatest, lahtisest tulest ja sädemetest. Hoidke ja laadige akut alati hästi ventileeritud kohas ning kandke kaitseriietust ja kaitseprille.

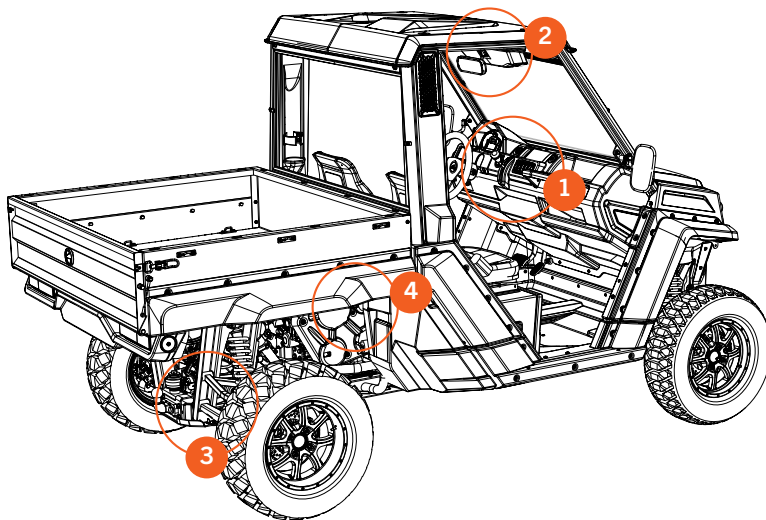
Ühendage alati negatiivne klemm lahti esimesena ja ühendage see kokku viimasena.

TÄIENDAVAL TOITEVÄLJUNDID

Sõidukil on kolm vaba abipistikut ja otsene akupluss, mille maksimaalne individuaalne koormusvõimsus on 150 W 12 V juures. Elektrisüsteemi või aku probleemide vältimiseks ärge kunagi ületage seda võimsust.

Need ühendused asuvad järgmistes kohtades.

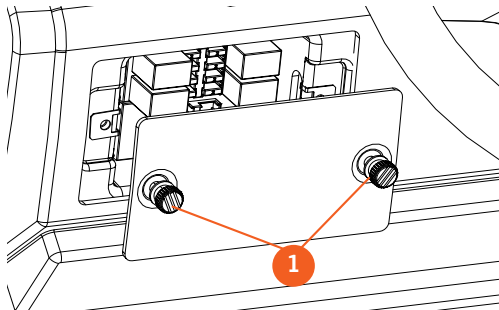
- (1) Armatuurlaual asuva kesknupu paneeli taga (otsene akupluss).
- (2) Ülemise katusepaneeli taga (positiivne pärast kontakti).
- (3) Sõiduki vasakpoolisel tagumisel küljel (positiivne pärast kontakti).
- (4) Mootori rihmaratastel, punane klemm otse aku plusspoolel.



KAITSMEID

LOT 1

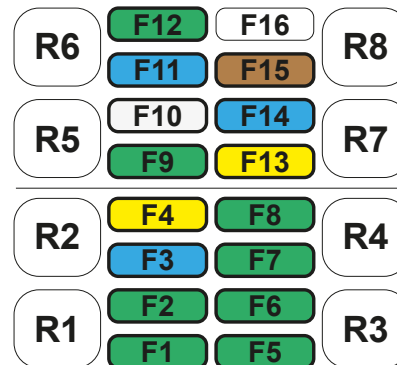
Kaitsmekarbi juurde pääsemiseks peate eemaldama juhiistme vasakul allosas asuva kaane kaks kruvi.



! ÄRGE KUNAGI kasutage muid kaitsmeid kui need, mis on ette näidatud, sest see võib põhjustada elektrisüsteemi talitlushäireid või rikkeid.

- F1 - Fuel pump - Stop solenoid - Windshield wiper*
Kütusepump - Stoppsolenoidklapp - Klaasipuhasti*
- F2 - Radiator fan // Radiaatori ventilaator
- F3 - Lighter // Kergem
- F4 - Signal KEY // SignaalVÕTI
- F5 - Glow plugs // Hõõgküünlad
- F6 - Stop relay - Lamps // Stopprelee - Laternad
- F7 - Safety relay - Power control KEY
Ohutusrelee - Toitekontrolli VÕTI
- F8 - EPS // EPS
- F9 - Safety relay - Power control BATT
Ohutusrelee - Toitekontrolli AKU
- F10 - Heater* // Küttekeha*
- F11 - Trailer supply // Haagise varustus
- F12 - Low + stop lights // Madalad + stopptuled
- F13 - Horn - Signal BATT // Signaal - Signaali AKU
- F14 - GPS supply // GPS-seade
- F15 - HVAC Command* // HVAC-käsk*
- F16 - NC
- R1 - Radiator fan // Radiaatori ventilaator
- R2 - Lighter - Signal KEY // Tulemasin - SignaalVÕTI
- R3 - Stop relay - Lamps // Stopprelee - Laternad
- R4 - Safety relay - Power control KEY
Ohutusrelee - Toitekontrolli VÕTI
- R5 - Heater* // Küttekeha*
- R6 - Trailer supply - Low + stop lights
Haagise varustus - Madalad + stopptuled
- R7 - Start interlock // Käivitusblokeering
- R8 - AC compressor* // AC-kompressor*

TOP// PEAMINE



30A ■ 25A ■ 20A ■ 15A ■ 7,5A ■

*: Optional // Valikuline

TUULEKLAASIPUHASTI

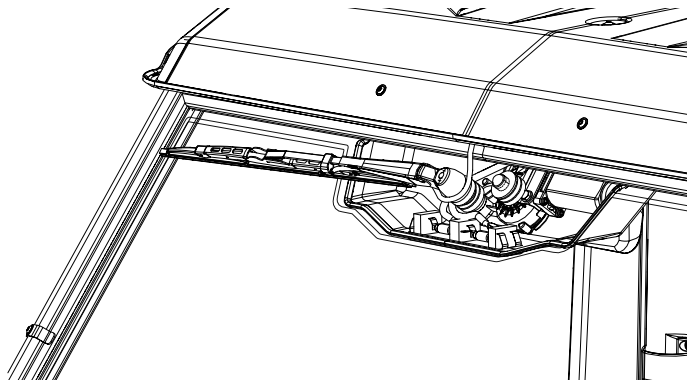
TUULEKLAASIPUHASTI LABA*

Tuuleklaasi puhasti laba eemaldamiseks toimige järgmiselt.

- 1 - Eraldage klaasipuhasti hoob.
- Hoob ja laba peavad moodustama 90° nurga.
- 2 - Vajutage keskmist klambrit.
- 3 - Eemaldage laba allapoole.

Tera kokkupanekuks toimige järgmiselt.

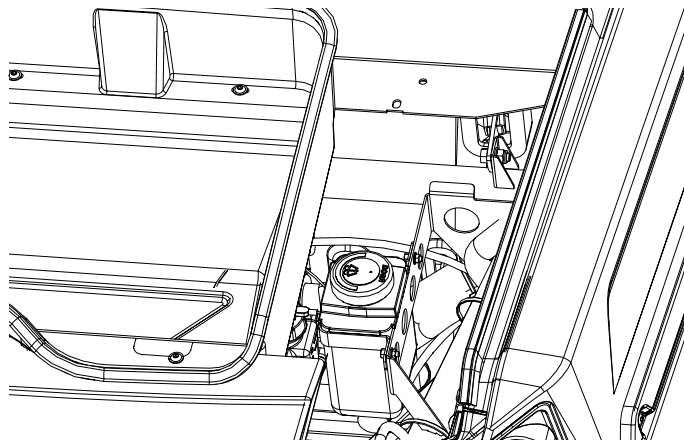
- 1 - Asetage klaasipuhasti hoob klaasipuhasti laba vahele.
- 2 - Asetage hoova ots keskklambrile.
- 3 - Keerake laba ja viige hoob tagasi algasendisse.



TUULEKLAASI PUHASTUSVEDELIK *

Klaasipuhastusvedeliku paak asub esikapoti all.

- 1 - Asetage sõiduk horisontaalsesse asendisse.
- 2 - Eemaldage katte neli kruvi.
- 3 - Eemaldage kork.
- 4 - Täitke paak vedelikuga kuni ülemise piirini.
- 5 - Keerake kork tagasi.
- 6 - Kontrollige, kas see töötab korralikult.



TOOTEVASTUTUS

TOOTEVASTUTUS

LISA, MILLE SUHTES KOHALDATAKSE TOOTEVASTUTUSE DIREKTIIVI 1999/34/EÜ, 10.05.1999

1. Kasutusjuhend on kliendile või tema seaduslikule esindajale üle antud, kui viimane on toote vastu võtnud. Küsimustele vastamiseks on määratud kontaktisik.
2. Toodet on enne üleandmist kliendile (seaduslikule esindajale) tutvustatud. Klienti (seaduslikku esindajat) on teavitatud, et toodet tohib kasutada ainult vastavalt tootja poolt sätestatud tingimustele (nagu on kirjeldatud kasutusjuhendis). Klient (seaduslik esindaja) mõistab juhiseid täielikult.
3. Klienti (seaduslikku esindajat) on teavitatud, et tootja ei vastuta sõiduki muutmise tulenevate probleemide eest.
4. Klient (seaduslik esindaja) kinnitab oma allkirjaga, et teda on teavitatud eespool esitatud punktide ja et ta mõistab neid.

Kuupäev ja kliendi (seadusliku esindaja) allkiri.

GARANTII KÄSIRAAMAT

ESIALGSED HOIATUSED

(Vastavalt 16. novembri kuninglikule dekreedile 1/2007, millega kiidetakse heaks tarbijate ja kasutajate kaitse üldseaduse ja muude täiendavate seaduste läbivaadatud tekst).

Tootja **CORVUS INNOVA S.L.**, edaspidi „**CORVUS**“ garantiid reguleerivad eeskirjad.

Ettevõtte **CORVUS** garanteerib käesolevaga lõpptarbijale, **CORVUS**e toodetud sõiduki ostjale, et nii materjalid kui ka valmistamine on defektivabad vastavalt kõrgeimatele kvaliteedistandarditele.

Sellest tulenevalt garanteerib **CORVUS** käesolevaga lõppostjale (edaspidi „ostja“) vastavalt allpool esitatud tingimustele iga uues sõidukis avastatud materiaalse puuduse, varjatud puuduse või tootmisvea tasuta parandamise antud garantiiperioodi jooksul ja piiranguga 1000 töötundi.

GARANTIIPERIOOD

Garantiitähhtaeg algab kuupäeval, mil volitatud **CORVUS**e edasimüüja või ametlik turustaja annab sõiduki ostjale üle, või esitlusmudelite puhul kuupäeval, mil sõiduk esimest korda kasutusele võetakse. Müüja vastutab mis tahes nõuetele mittevastavuse eest, mis võib ilmned 16. novembri kuninglikus dekreedis 1/2007 sätestatud tähtaja jooksul, millega kiidetakse heaks tarbijate ja kasutajate kaitse üldseaduse muudetud tekst alates tarnimise hetkest ja kooskõlas direktiiviga 1999/44/EÜ ülejäänud Euroopa Ühenduse liikmesriikide puhul. Väljaspool Euroopa Ühendust asuvate riikide puhul kohaldatakse garantiitähhtaega vastavalt seal kehtivatele eeskirjadele. Kui aga nõuetele mittevastavus ilmneb esimese kuue kuu jooksul alates sõiduki üleandmisest, eeldatakse, et see puudus oli olemas juba sõiduki üleandmise ajal; alates kuuendast kuust peab ostja tõendama, et nõuetele mittevastavus oli olemas vara üleandmise ajal.

Esimese kuue kuu jooksul pärast parandatud kauba üleandmist vastutab müüja parandamise põhjustanud puuduste eest.

Igast tootes avastatud defektist tuleb garantiitähhtaja jooksul teavitada ametlikku **CORVUS**e edasimüüjat või volitatud turustajat. Kui garantiitähhtaja viimane päev langeb pühapäevale või ametlikule puhkepäevale, pikendatakse garantiitähhtaega nii, et garantiitähhtaja viimane päev on esimene tööpäev pärast pühapäeva või ametlikku puhkepäeva.

Garantiinõuded puuduste kohta, millest ametlikku **CORVUS**e edasimüüjat või volitatud turustajat ei ole teavitatud enne garantiiaja lõppu, on välistatud.

OSTJA KOHUSTUSED

CORVUSel on õigus keelduda garantiinõuetest järgmistel juhtudel.

ESIALGSED HOIATUSED

1. Ostja ei ole sõidukit omaniku käsiraamatus nõutud ülevaatustele ja/või hooldustöödele esitanud või on ületanud nende ülevaatuste või hooldustööde tähtaega. Garantii ei hõlma ka defekte, mis ilmnevad enne kindlaksmääratud kuupäeva, kui kontrolli või hooldustöid ei ole kunagi tehtud või kui need on tehtud pärast kindlaksmääratud kuupäeva.
2. Kui kontrolli-, hooldus- või remonditöid on teinud kolmandad isikud, keda **CORVUS** ei ole tunnustanud või volitanud.
3. Mis tahes hooldus- või remonditööde korral, mis on tehtud tootja esitatud tehniliste nõuete, spetsifikatsioonide ja juhiste vastaselt.
4. Kui sõiduki hooldus- või remonditöödel on kasutatud varuosi, mille kasutamiseks ei ole **CORVUS** luba antud, või kui ja niivõrd, kui sõidukit on kasutatud fossiilsete kütuste, määrdeainete või muude vedelikega (sealhulgas puhastusvahenditega), mida ei ole kasutusjuhendis sõnaselgelt mainitud.
5. Sõidukit on mingil viisil muudetud või modifitseeritud või varustatud muude komponentidega kui need, mida **CORVUS** on sõnaselgelt lubanud sõiduki komponentidena kasutada.
6. Sõidukit on hoitud või transporditud viisil, mis ei vasta tehnilistele nõuetele.
7. Sõidukit on kasutatud tavalisest kasutamisest erineval eriotstarbel, näiteks võistlusel, võidusõidul või rekordikatsel.
8. Sõiduk on osalenud õnnetuses, mis on otseselt või kaudselt põhjustanud kahju.

GARANTII VÄLISTUSED

Garantii ei hõlma järgmisi esemeid.

1. Kulunud osad, sealhulgas, kuid mitte ainult, akud, kütusefiltrid, õlifiltri element, õhupuhasid, pidurikettad, piduriklotsid, sidurikettad, CVT rihmad, CVT rullid, CVT variaator, lambid, kaitsmed, sõeharjad, rehvid, kaablid ja muud kummist osad ning üldiselt kõik osad, mis võivad kuluda.
2. Määrdeained (näiteks õli, määre jne) ja töövedelikud (näiteks akuvedelik, jahutusvedelik jne).
3. Kontroll-, reguleerimis- ja muud hooldustööd, samuti igasugused puhastustööd.
4. Värvikahjustused ja hilisem korrosioon, mis on tingitud välistest mõjudest, nagu kivid, sool, tööstuslikud heitgaasid ja muud keskkonnamõjud või ebaõige puhastamine sobimatute toodetega.
5. Defektidest põhjustatud kahju, samuti kulud, mis on otseselt või kaudselt tekkinud defektide esinemise tõttu (nt sidekulud, majutuskulud, autorendi kulud, ühistranspordikulud, pukseerimiskulud, kullerteenuse kulud jne), samuti muu rahaline kahju (nt sõiduki mittekasutamisest tulenev kahju, saamata jäänud tulu, aja kaotusest tulenev kahju jne).
6. Akustiline või esteetiline nähtus, mis ei mõjuta oluliselt sõiduki kasutamise iseloomu (näiteks väikesed või varjatud puudused, tavalisest kasutamisest tingitud müra või vibratsioon jne).
7. Sõiduki vananemisest tingitud nähtused (näiteks värvide või metallkonstruktsioonide värvimuutused).

ESIALGSED HOIATUSED

MUU

A. Kui defekti parandamine või osa asendamine on ebaproportsionaalne, on **CORVUSE** eelisõigus otsustada oma äranägemise järgi, kas defektseid osad tuleks parandada või asendada. Vahetatavate osade või asendatud osade omanikuks on **CORVUS** ilma igasuguste muude kaalutlusteta. Ametlik **CORVUSE** turustaja või volitatud edasimüüja, kellele on usaldatud selliste defektide parandamine, ei ole volitatud tegema siduvaid avaldusi **CORVUSE** nimel.

B. Defekti olemasolus kahtlemise korral või kui on vaja visuaalset või materiaalist kontrolli, jätab **CORVUS** endale õiguse nõuda garantiinõudega hõlmatud osade tagastamist või nõuda defekti kontrollimist **CORVUSE** eksperdi poolt. Täiendavad garantiikohustused tasuta vahetatud osade või käesoleva garantii alusel tasuta osutatud teenuste puhul on välistatud. Garantiitähtaja jooksul antud varuosade garantii lõpeb asjaomase toote garantiiaja lõppemise kuupäeval.

C. Kui defekti parandamine osutub võimatuks ja selle asendamine on tootja jaoks ebaproportsionaalne, on tarbijale tagatud õigus lepingu tühistamisele (hüvitise maksmine) või sõiduki parandamise asemel ostuhinna osalisele tagastamisele (allahindlus).

D. Käesolev garantii ei mõjuta ostja garantiinõudeid, mis tulenevad vastava ametliku turustaja või volitatud edasimüüjaga sõlmitud ostu-müügilepingust. Käesolev garantii ei mõjuta ostja täiendavaid lepingulisi õigusi, mis tulenevad volitatud edasimüüja üldistest äritingimustest. Selliseid täiendavaid õigusi saab siiski nõuda ainult volitatud edasimüüjalt või volitatud turustajalt.

E. Kui ostja müüb toote garantiiaja jooksul edasi, jäävad käesoleva garantii tingimused kehtima senises ulatuses, nii et õigused käesoleva garantii alusel esitatud nõuete esitamiseks vastavalt siinkohal reguleeritud tingimustele lähevad üle sõiduki uuele omanikule.

OMANIKU VAHETUS

OMANIK nr 2

EES- JA PEREKONNANIMI:

AADDRESS:

SIHTNUMBER/LINN:

TELEFON:

MOBIIL:

E-POST:

Kinnitan, et olen saanud kättesaamistõendi, kasutusjuhendi ja kaks võtmekomplekti. Olen kasutusjuhendi täielikult läbi lugenud ja saan sellest aru. Ma tean hooldusintervalle. Ma tean garantiitingimusi.

Kuupäev ja kliendi (seadusliku esindaja) allkiri.

Teie enda ohutuse tagamiseks (nt tootja võimalike tagasivõtukampaaniate puhul) soovitame uue omanikuna teavitada ametlikku **CORVUSe** turustajat või volitatud edasimüüjat või **CORVUSt** ise otse, et olete ostnud **CORVUSe** sõiduki, et teie andmed saaks teenuses registreerida. See tagab, et teid teavitatakse nõuetekohaselt kõigist teid mõjutavatest kampaaniatest.

OMANIKU VAHETUS

OMANIK nr 3

EES- JA PEREKONNANIMI:

AADDRESS:

SIHTNUMBER/LINN:

TELEFON:

MOBIIL:

E-POST:

Kinnitan, et olen saanud kättesaamistõendi, kasutusjuhendi ja kaks võtmekomplekti. Olen kasutusjuhendi täielikult läbi lugenud ja saan sellest aru. Ma tean hooldusintervalle. Ma tean garantiitingimusi.

Kuupäev ja kliendi (seadusliku esindaja) allkiri.

Teie enda ohutuse tagamiseks (nt tootja võimalike tagasivõtukampaaniate puhul) soovitame uue omanikuna teavitada ametlikku **CORVUSe** turustajat või volitatud edasimüüjat või **CORVUSt** ise otse, et olete ostnud **CORVUSe** sõiduki, et teie andmed saaks teenuses registreerida. See tagab, et teid teavitatakse nõuetekohaselt kõigist teid mõjutavatest kampaaniatest.

ÜLEVAATUSE KONTROLL

ÜLEVAATUSE KONTROLL

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

ÜLEVAATUSE KONTROLL

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

ÜLEVAATUSE KONTROLL

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

ÜLEVAATUSE KONTROLL

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

Kuupäev: _____ Km: _____

Järgmine ülevaatus: _____

Tähelepanekud: _____

_____ Tempel: _____

MÄRKUSED



WWW.CORVUS-UTV.COM